

la Gazette

DISTRIBUTION TOUS MÉNAGES

BIMENSUEL DE MARTIGNY, ENTREMONT

JGA 1920 Martigny | No 10 Vendredi 1^{er} juin 2012

ATTENTION!
RACHAT BIJOUX OR
au meilleur prix
YVENRI D CRÉATION
Martigny - ☎ 027 722 15 93

Une guitare pour sésame



Une enseignante à l'école primaire qui gratte une guitare ne se doute pas qu'elle peut susciter une vocation. **Marie Chabbey** n'a que 6 ans quand elle entend le premier son de cet instrument. C'est le déclic. Le début d'une belle aventure. Qui l'a conduite hors de son canton pour gravir les échelons du monde musical. Elle revient aujourd'hui à Martigny, avec sa guitare sous le bras...

> 10-11

Rencontre

RAYMONDE RITTMANN | Conseillère communale à Leytron et passionnée de gymnastique, elle a également défendu la cause du Martigny-Sports.

> 7

Société

FOYER DE JOUR | A quelques pas du Foyer Sœur Louise Bron à Fully, le Centre de jour Le Moulin ouvre ses portes. Visite des lieux avec le directeur, Yves Morel.

> 16

Sport

BASEBALL | Savez-vous que Martigny compte une équipe de baseball? Démonstration des Minotaures le 3 juin.

> 27

Piqûre de vouipe	2
Locales	3-5-23-25
Hérisson sur gazon	12
Agenda	20
Le jardin alpin	21

PUB

VEROLET.COM
Autos Fournitures
027/722.12.22 079/615.55.92
Ouverture : lundi-vendredi 7h30-12H / 13H30-18H samedi 8H-12H

KÄRCHER
Sans enrouleur : 3'350.--
prix catalogue : 3'950.--
Avec enrouleur jaune : 4'200.--
prix catalogue : 4'835.--
Jusqu'à épuisement du stock

HDS 850 - 4 M Basic
Nettoyeur haute-pressure
eau chaude (max 80°)
180 bar, 900 L/h



PIQÛRE DE VOUIPE

Marcel Gay



L'ARGENT DONNE DE L'ÉMOTION

Marcello Lippi, sélectionneur de l'Italie championne du monde en 2006, entrainera le club de foot chinois Guangzhou Evergrande. «J'ai accepté cette proposition avec beaucoup d'émotion et de plaisir», a dit Lippi lors de sa conférence de presse. Emotion et plaisir, voilà des mots qui nous réconcilient avec le sport. Et l'argent dans tout cela? Serait-il payé en bols de riz? Rassurez-vous: il aurait accepté l'invitation en échange de 10 millions d'euros par saison... Pas de quoi faire tousser Anelka qui évolue dans le même championnat: il touche un salaire hebdomadaire (oui, par semaine!) de 234 000 euros. En grains de riz c'est un peu difficile à calculer... car on n'imagine pas qu'il ait un échiquier à portée de bras...

UN TAUDIS À 23 MILLIONS

Céline Dion met en vente sa maison pour 23,2 millions d'euros! Son mari, René Angeli, a confié que l'arrivée des jumeaux dans leur vie de famille a changé bien des choses: «Il aurait fallu faire beaucoup de rénovations pour l'adapter à notre famille.» C'est vrai qu'une bicoque à ce prix ne peut pas accueillir 5 personnes...

QUAND ON A LES MOYENS

Selon ses proches, Roman Abramovic, le président de Chelsea, serait prêt à dépenser jusqu'à son dernier centime pour faire gagner son équipe. Comme il a une fortune estimée à 13 milliards d'euros, il peut se payer un championnat...

Garder le cap

FULLY | Le président des plâtriers-peintres.

«Gardons intactes notre passion et notre créativité.» Tel est le vœu formulé par Gilles Granges, président de l'Association valaisanne des maîtres plâtriers-peintres, à l'heure de souffler les 75 bougies de l'association. L'entrepreneur de Fully est le cinquième à guider la destinée de l'AVMPP depuis sa création. Cinq présidents en trois quarts de siècle: cette stabilité remarquable contraste avec un métier qui, lui, n'a cessé d'évoluer. L'association professionnelle compte aujourd'hui quelque 150 entreprises, réparties entre Gletsch et Saint-Gingolph, ainsi qu'un groupement de réalisateurs publicitaires. «Le monde a changé, notre profession aussi», explique Gilles Granges, qui ajoute: «Elle a connu ces dernières décennies une extraordinaire évolution technique. Les matériaux actuels n'ont plus grand-chose à voir



Gilles Granges de Fully. LDD

avec ceux des anciens. Plus performants, plus pratiques à utiliser, ils sont aussi plus écologiques.» L'AVMPP édite une plaquette à l'occasion de son 75^e anniversaire. Cet ouvrage sera présenté le 1^{er} juin prochain à Conthey, lors de la soirée de gala du 75^e, point d'orgue des célébrations de l'anniversaire.

Deux interprètes et compositeurs

MARTIGNY: LE 8 JUIN
CHEZ LOUIS MORET

Les Jeunesses musicales de Martigny ont le plaisir d'accueillir pour leur prochain concert, le vendredi 8 juin à 20 heures, un duo formé de deux interprètes qui sont également compositeurs – fait devenu aujourd'hui rare dans le monde de la musique classique! Découvertes en perspective donc à la Fondation Louis Moret! Nous y entendrons les sonates pour violoncelle et piano d'Arthur Honegger et de Benjamin Britten, deux auteurs classiques du XX^e siècle, ainsi que des compositions des deux interprètes eux-mêmes: de Fabio Maffei: «Briciole» («miettes») pour piano seul et «Vétrate gothique» («vitraux gothiques») pour violoncelle et piano; et de Graham Waterhouse: «The Banshee», pour violoncelle et ré-

citant, et «Der Schimmelreiter», pour violoncelle et piano.

LES MUSICIENS

Fabio Maffei est né en 1968 à Yverdon, dans une famille d'origine italienne; il étudie le piano notamment à Lausanne avec Anne-Marie Tabachnick, puis auprès de Fausto Zadra, et enfin auprès d'Esther Yellin à Zurich. Rapidement, il se tourne également vers la composition, et bénéficie surtout des conseils du compositeur neuchâtelois René Gerber, élève de Paul Dukas à Paris. Fabio travaille également la direction d'orchestre avec Michel Tabachnick et Chen Liang-Sheng à Genève.

Graham Waterhouse est né en 1962 à Londres, dans une famille de musiciens. Il a étudié la musique d'abord à l'Université de Cambridge, puis aux Hautes



Le pianiste Fabio Maffei.

Ecoles de musique d'Essen et de Cologne en Allemagne. A la faveur de ce cursus de haut niveau, il s'est formé auprès de personnalités comme Robin Holloway pour la composition ou Maria Kliegel pour le violoncelle, parmi d'autres; il a également bénéficié des conseils du chef d'orchestre Sergiu Celibidache et du violoncelliste Siegfried Palm.

Fondation Louis Moret,
vendredi 8 juin à 20 heures.

Impressum: tirage certifié REMP/FRP: 25813 | **Rédaction:** tél. 027 720 50 70 | www.lagazette.ch | E-mail: redaction@lagazette.ch | Marcel Gay, rédacteur en chef | marcel.gay@lagazette.ch | **Régie des annonces:** Publicitas, avenue de la Gare 34, 1950 Sion | Tél. 027 329 51 51 | Fax 027 323 57 60 | sion@publicitas.ch | **Impression:** Centre d'Impression des Ronquoz S.A. Sion. | **Editeur:** Patrik Chabbey, Imprimerie Beeger S.A. Sion

Rêver 2112...

MANOIR DE MARTIGNY | Une exposition et des thématiques.



Une vieille femme entretient son potager au pied de la centrale thermique Electrownia Laciska à Bedzin. DIDIER RUEF

Le projet est mené par le réalisateur belgo-israélien Sylvain Biegeleisen et l'équipe du Manoir de la Ville de Martigny avec la participation d'artistes de toutes disciplines: les photographes Didier Ruef et REZA, les plasticiens Pascal Abbet, Christophe Baud et Le Gentil Garçon, le poète et écrivain Jérôme Meizoz, le compositeur et musicien Christophe Fellay, le graphiste Blaise Coutaz, la scénographe Marianne Défago, le tatoueur YAN, ainsi que celle des étudiants masterclasses de l'EPAC (Ecole professionnelle d'art contemporain, Saxon), des étudiants de troisième année de la HES-SO (Haute Ecole sociale, Sierre), des écoles primaires de la ville de Martigny, du Cycle d'orientation et de l'Ecole de commerce.

L'ÉVEIL DES CONSCIENCES

Que restera-t-il de notre civilisation en 2112? Le Manoir, dans le cadre des Journées des Cinq Continents, lance un event-performance à découvrir le 28 juin sous la forme d'une exposition. Plusieurs thématiques qui imprègnent ce début de XXI^e siècle, telles que la pollution plastique et nucléaire, la famine, la finance, seront abordées. Affronter le pire pour sortir le meilleur: «Vestiges» est avant tout une invitation à un éveil des consciences. Le projet implique la société civile et des centaines de citoyens valaisans dans l'idée de repenser l'avenir avec l'être humain au centre des préoccupations en prenant en compte ses besoins essentiels et fondamentaux.

Penser global, agir local: le Manoir relève le

défi de la coopération et de la complémentarité. «Vestiges» permet de rêver l'avenir dans un monde en pleine transformation. Nous postulons que le changement, déjà palpable, se fera par l'engagement de chacun et chacune de nous, entre autres, en retrouvant l'unité perdue entre l'être humain et la nature. Au rez-de-chaussée du Manoir et en lien avec le Forum en faveur d'une culture de paix (cf. Journées des Cinq Continents), le mur des projets permettra de découvrir un grand nombre d'associations engagées dans des actions concrètes en Valais. Ou avec les mots de Thich Nhat Hanh «*Notre manière de vivre sera notre message*».

EN DEUX TEMPS

L'événement «Vestiges» se déroule en deux temps: le laboratoire jusqu'au 27 juin, période pendant laquelle le Manoir est ouvert au public qui peut assister au montage de l'exposition, aux ateliers et tournages. Au rez-de-chaussée sont disponibles en consultation des documents relatifs à l'état actuel du monde, livres, DVD... L'exposition ouvre ses portes le vendredi 28 juin, la veille des Journées des Cinq Continents.

Le laboratoire: jusqu'au 27 juin. Ouvert tous les jours de 14 h à 18 h sauf lundi et jours fériés. Entrée libre.

L'exposition: du 29 juin au 2 septembre. Ouvert tous les jours de 14 h à 18 h sauf lundi et jours fériés. Et les 29-30 juin lors des Journées des Cinq Continents.
www.manoir-martigny.ch - www.5continents.ch
tél. 027 721 22 36

AGENDA DE LA RÉGION

CASINO DE SAXON

Le Casino de Saxon a organisé en mai un casting d'artistes en tous genres. Six candidats ont été retenus et ils se présenteront le **samedi 16 juin**, à 20 h 30 sur la scène du Casino de Saxon. Les lauréats auront chacun 15 minutes pour séduire le public qui devra voter à la fin de la soirée! Il s'agit du ventriloque Alain Roger, de l'humoriste Philippe Jacquier, des chanteurs Loïc Van Hoydonck, Dany Thierry Manta, Vincent Donnet et Marie Cardis. Venez soutenir votre favori et passez une belle soirée sous le signe de la bonne humeur et de la diversité!

Infos: entrée libre mais sur réservation au 027 743 2000 ou sur www.casino-de-saxon.ch – possibilité de se restaurer sur place avant le spectacle.

CONTES ET LÉGENDES

La Maison des Contes et Légendes à Dorénaz organise une soirée contée à travers l'Amérique latine le **vendredi 8 juin**, à 20 heures.

Stéphane Chapuis, musicien d'excellence, et Coralia Rodríguez, conteuse voyageuse, tisseront ensemble un chemin aux arômes d'ailleurs, qui traversera l'Amazonie et les montagnes des Andes, en passant par les villes de Buenos Aires, de La Havane, et d'autres encore. Coralia Rodríguez est comédienne, conteuse, et diseuse de poésie cubaine, d'une vaste expérience internationale. Elle raconte des histoires de la tradition orale afro-cubaine, aussi bien que de la littérature contemporaine de son pays ainsi que les histoires, les chants traditionnels et les poèmes qui sortent de son cœur, de son esprit, de la mémoire de ses ancêtres. Stéphane Chapuis joue du bandonnéon et de l'accordéon et s'essaie à tous les styles: la musique classique, le jazz, les musiques actuelles, les racines populaires... Il s'est produit lors de plusieurs événements majeurs de la vie musicale suisse tels le Montreux Jazz Festival, la Schubertiade d'Espace 2.

PUB

AUDITION
Santé
centre de correction auditive

**RESTEZ
A L'ÉCOUTE**
de vos proches!

**Aujourd'hui, il existe des solutions
simples et discrètes.**

Venez nous en parler
pour améliorer votre
bien-être et celui de
votre entourage.

auditionsante.ch

Av. du Gd. St-Bernard 3 • 1920 Martigny • 027 723 15 20



Mega SA

Crée en 1976, notre société est devenue la spécialiste dans le domaine des travaux spéciaux, dont notamment :

Assainissement du béton, sablage et traitement anticorrosion, revêtements résine,...

Afin de développer notre secteur assainissement du béton, nous recherchons :

un technicien, chef de chantier

Votre profil :

- CFC dans le domaine du bâtiment (maçon, chef d'équipe, dessinateur génie civil, dessinateur en bâtiment,...)
- Formation de technicien ou expérience serait un atout
- Age souhaité : 30-40 ans
- Capacité de conduite de personnel
- Entregent, esprit d'équipe

Vos activités :

- Gestion des chantiers et du personnel
- Réalisation d'offres, soumissions, facturation

Intéressé ?

Nous attendons vos dossiers, avec la mention «Offre technicien» et les documents usuels d'ici le **10 juin 2012**.

Offre par courrier à

Mega SA,
Rue de la plâtrière 19,
1907 Saxon.



CARROSSERIE D'OCTODURE

Toujours à votre service!
Salvatore Milazzo
et son staff se réjouissent
de votre visite.

Tél. 027 723 21 77
www.carrosserie-octodure.ch
036-665174



Chez nous,
un sou
est un sou!

contact@messageriesdurhone.ch

Marie-Virginie
Voyante/Médium
& Astrologue
0901 346 943
CHF. 2.90 min
depuis
réseau fixe
RV. 079 346 94 30



EURODISNEY

du 8 au 10 août 2012, réductions pour enfants **Fr. 360.-**

LE FUTUROSCOPE

du 13 au 15 août 2012, réductions pour enfants **Fr. 460.-**

TATTOO FESTIVAL

à Ville-la-Grand, 23 septembre 2012 **Fr. 63.-**

LA LORRAINE

du 21 au 24 août 2012 **Fr. 845.-**

LES MARCHÉS: DOMODOSSOLA

16 juin, 25 août, 20 octobre 2012 **Fr. 49.-**

IVREA

13 juillet, 3 août, 28 septembre 2012 **Fr. 49.-**

Et plus de 20 autres destinations

Demandez notre catalogue

LEMANIA VOYAGES

19, avenue Grand-Saint-Bernard – 1920 MARTIGNY – Tél. 027 722 56 14
www.lemaniavoyages.ch info@lemaniavoyages.ch

ALLO VOYANCE - JUSTE LA VÉRITÉ
Vous vous posez des Questions ? Pour des Réponses Vraies, Simples et Honnêtes

0901 234 789
Fr. 2.-/min. depuis une ligne fixe

**INVITATION À
L'INAUGURATION
DE LA
NOUVELLE
TERRASSE**

le 1^{er} juin dès 18h00
APÉRITIF OFFERT
PRÉSENTATION DE LA CARTE GRILLADES & GLACES
BOUCAN'HUT EN CONCERT JAZZ

CHARLES-HENRI ZUCHUAT & MARCELLA FIORINA
ROUTE DE VERBIER 22 – 1934 VILLETTE (LE CHÂBLE)
Tél. 027 776 27 07 www.restaurantlescale.ch

OUVERTURE DU RESTAURANT

Vendredi 8 juin 2012

L'apéritif vous sera offert à cette occasion dès 17h.

Le Vigile

Monsieur Coulon et Madame Salamin vous souhaitent la bienvenue!

Horaires : du lundi au vendredi de 7h à 19h

Possibilité de réserver une salle de conférence ou d'organiser des événements.

Centre médical



Rue du Léman 18B | 1920 Martigny | Tél. 027 775 55 79



Une autre voie...

ALOYS BÉRARD | Le chef de gare d'Orsières descend du train...

MARCEL GAY

Il a donné symboliquement le dernier départ de sa carrière le 21 mai dernier! Après quarante-huit ans de bons et loyaux services, Aloys Bérard prend une retraite bien méritée et déclare avec un petit sourire: «*Je vais m'occuper des moutons...*» Plus sérieusement, il ne se préoccupe pas trop de ses futures activités: «*Je ne me prends pas la tête, c'est bien le but de la retraite, non? Je verrai au jour le jour.*»

LES WAGONS DE CIMENT

Il a commencé son apprentissage à Sembrancher, en 1964: «*J'ai été formé par Roger Métroz et Léonce Pellaud, puis à Orsières par Georges Murisier et René Rossier. A l'époque, on ne suivait pas les cours professionnels.*» Aloys Bérard se souvient des trains de marchandises avec des wagons remplis de sel, de mazout, de ciment ou encore de fraises: «*Les gros transports de fruits diminuaient déjà mais on avait beaucoup de wagons de ciment pour le tunnel du Saint-Bernard ou le barrage des Toulles par exemple.*» Il se souvient aussi des hivers rigoureux et de la neige à enlever des quais: «*Une année à Sembrancher, il était tombé 60 cm de neige en une nuit. J'ai dû faire appel à des ren-*



Le directeur de Transport Martigny Région, Raymond Carrupt, est venu saluer le passage de témoin entre Lysiane Fellay et Aloys Bérard. MARCEL GAY

forts pour m'en sortir.» Avec les années, les trains de marchandises se sont faits rares et la neige aussi... L'arrivée du système électronique autonome a énormément changé sa vie professionnelle: «*On ne peut plus comparer.*

Les commandes à distance ont amélioré la sécurité et le confort des collaborateurs.» Lysiane Fellay, qui prend le relais à la gare d'Orsières, esquisse un sourire: «*Elle n'a pas connu l'atmosphère manuelle et les wagons de ciment...*»

Il y a aussi la Fête des pères...

SAINT-MAURICE | Des chansons de Jacky Lager et une table ronde sur la médiation.

Le dimanche 3 juin, les pères de Suisse romande se joignent à la Fête des pères qui sera célébrée dans les diverses parties du pays. Par cette action, ils veulent montrer l'attention que beaucoup de papas continuent d'avoir pour leurs enfants, après une séparation ou un divorce.

LES PERSONNALITÉS

A côté de la partie conviviale et festive animée par les productions du chanteur bien connu Jacky Lager, une table ronde sera consacrée en ouverture au thème de la médiation familiale. Les pères qui ont été confrontés à des difficultés, lors d'une séparation ou d'un divorce, fondent beaucoup d'espoir sur le recours à la médiation, volontaire ou imposée, pour apaiser les conflits entre parents et pour aider ceux-ci à trouver des solutions supportables pour tous, plus particulièrement pour les

enfants. La table ronde verra la participation de Christophe Joris, juge au Tribunal de Martigny-Saint-Maurice, Cathy Berthouzoz, de Solidarité femmes, Nicole Langenegger Roux, secrétaire à l'égalité et à la famille du Valais, Yves Oppliger, coach et médiateur, membre du comité du MCPVs, Patrick Robinson, porte-parole de la Coordination romande des organisations paternelles.

Cette fête s'inscrit dans l'action des mouvements de la condition paternelle et de la coparentalité réunis au sein de la Coordination romande des organisations paternelles qui vise à mieux faire appliquer les droits de l'enfant et les droits de l'homme, à faire inscrire dans la loi l'autorité parentale conjointe et un meilleur partage de la garde des enfants, ainsi qu'à promouvoir la médiation, si nécessaire sur l'ordre des autorités et des tribunaux.

La fête se déroulera le dimanche 3 juin dès 10 h 30 chez Jacky Lager, A la Bouche qui rit et la Grenouille qui chante, route Cantonale 5 à Saint-Maurice. Les personnes intéressées sont invitées à s'inscrire auprès du Mouvement de la condition paternelle Valais: 079 231 08 34 ou par courriel à l'adresse: comite@mcpvs.ch.

PUB

PIERRE BERNARD
COIFFURE

Pour les beaux jours

Optez pour une **COUPE**
personnalisée adaptée
à votre visage
Fr. 52.-

Nos coiffeuses-stylistes
sauront vous conseiller



www.coiffure-pierrebernard.ch
Rue de la Poste 3 - Centre Coop
Martigny - Tél. 027 722 97 22

KIOSQUE DE BOVERNIER «chez Laurette»

Actuellement:

- Fraises, framboises, rhubarbe
- Confitures et sirops maison

DIRECTEMENT DU PRODUCTEUR

- ✓ produits du terroir
- ✓ fruits et légumes du Valais
- ✓ petite restauration à toute heure (tartare, planchette, etc.)

Alloboissons
plus de temps pour vous

GIROUD
VINS

Edy Baillifard
Fromagerie

OUVERT
7 JOURS SUR 7
10H - 19H
Tél. 079 392 73 37



A vendre à Vollèges



Reste 1 app. de **3.5 pièces** neuf,
dans un immeuble résidentiel
entrée indépendante
2 pl. parc, proche des commodités
105 m² avec pelouse

Fr. 438'000.-

finitions au gré du preneur
livrable décembre 2012

Rens. 079 704 94 10 dès 17h30



de votre:

frigo, congélateur, séchoir,
lave-linge, plan de cuisson...

Mise à disposition GRATUITE

de tout appareil durant sa
réparation ou son **remplacement**

Electrolux
AEG thermia

Un service
après-vente
de qualité et
personnalisé!

www.monnierelectromenager.ch

M G
M G
M G
M G

DENIS WOEFFRAY
Monnier-Gasser
Av. Gd. St-Bernard 63 Martigny
Tél. 027 722 22 50
Appareils Electro-ménagers
Dépannage - Réparations - Vente

Chacun
peut aider
autrui:
Donnez de
votre sang

SOUTH WEST SERVICES

Construction métallique & soudures

Acier - Aluminium - Inox

Case Postale 913
1920 Martigny - CH

Téléphone : + 41 (0) 78.631.44.74
e-mail : infosws@me.com
site : www.southwestservices.ch

FEMMES

THÉÂTRE DU BALADIN, SAVIÈSE
24 JUIN 2012 – 19H30



*FEMMES est une création originale composée et mise
en danse par : Fabienne Rebelle Vouilloz, Florent
Bernheim, Gaëla F. García Sánchez et Gwennael Thomas*

Réservations : michelle@revedanse.ch



**JARDINER...
PLANTER...
ARROSER...**

SEMAINE DU GERANIUM

jusqu'au 6 juin 2012

Venez avec vos bacs
et jardinières

TERREAU ET PLANTATION OFFERTS

VOTRE GARDEN-CENTRE À MARTIGNY



Une femme et le foot

RAYMONDE RITTMANN |

Après douze ans de secrétariat, elle passe la main.

ROMY MORET

Le contact facile et la bonne humeur qui colle à la peau, Raymonde Rittmann aura donné de la fraîcheur et de la gaieté au comité du Martigny-Sports. Pendant douze ans, la Leytronintze à l'énergie débordante a mis son dynamisme, son tact et sa sympathie au service du club martignerain. Si l'on se souviendra évidemment de son magnifique regard bleu, on se rappellera surtout son engagement sans faille pour le football du coude du Rhône. *«Dans la vie, il faut savoir donner ce que l'on a reçu et pas seulement consommer»*, telle est la devise de Raymonde Rittmann, dont le mari, François, a évolué en ligue B avec le MS. *«C'est le club de son cœur.»* Avec trente ans comme monitrice de gymnastique, elle a toujours baigné dans le monde du sport: *«Etant sportive moi-même, c'était plus facile au début, je savais ce que voulaient dire l'effort et l'engagement.»*



DE TOUT UN PEU

DÉDICACES ET JEUX...

Ce vendredi 1^{er} juin dès 17 heures, une belle brochette d'auteurs des Editions Faim de Siècle est attendue à Martigny dans la librairie Des livres et moi: Marc Boivin, Florian Cuennet, Mark Levental, Marc Milliand, Michaël Perruchoud et Laurent Trousselle signeront leurs différents ouvrages avec fougue et enthousiasme. Six auteurs à découvrir ou à redécouvrir!

Le mercredi 13 juin de 15 h à 18 h, la librairie Des livres et moi invite petits et grands à découvrir l'ensemble des jeux édités par la maison Helvetiq. Des jeux accés sur les particularités de la Suisse, son histoire, ses cantons et ses diverses langues. Vous croyez connaître votre pays, nous vous offrons l'occasion de le vérifier! Entrée libre!
Librairie Des livres et moi, avenue de la Gare 31 à Martigny. 027 722 20 60
www.des-livres-et-moi.ch

UN ENGAGEMENT TOTAL

C'est en 1999, à la Foire du Valais, que Raymonde se lance dans l'aventure. Marie Thérèse Rano, secrétaire en place, avait décidé d'arrêter. Le comité emmené par son président Philippe Moser et les membres Serge Moret, Alain Keim et Massimo Domenicangelo sont tout heureux de tomber sur celle qui deviendra la perle rare. *«Au début, j'assumais seulement les tâches administratives, petit à petit j'ai vraiment participé à la vie sociale du MS.»* La maman de trois enfants s'investit en effet de plus en plus en organisant lotos, tournois, soupers, en faisant également office de speakerine, caissière. *«Je retiendrai surtout les grandes amitiés nouées et la diversité des personnes rencontrées.»* Difficile d'être une femme dans le milieu du foot? *«Non. Il faut simplement avoir le caractère mieux fait que la figure... et surtout en avoir!»* Comme en politique, car elle se représente aux élections communales de Leytron, *«il faut savoir écouter, diviser par deux et multiplier par trois l'engagement!»* Alors, bonne route!

Vacances sous les cocotiers? Peut-être... mais l'heure de la retraite n'a pas encore sonné pour Raymonde Rittmann, politicienne, secrétaire juridique et monitrice de gymnastique. ROMY

PUB

Le complice de votre look

CETTAVENTURE
CAMEL ACTIVE VALAIS > RIDDES



Morisod et Sweet People au CERM le 2 juin à 20 h 30

Coups de cœur avec les chanteuses Pauline Reuse et Céline Arlettaz; le tromboniste Guillaume Copt de l'Edelweiss d'Orsières et les jeunes joueurs de cornet à pistons Justine Tornay et Enzo Davoli de l'Echo d'Orny d'Orsières.

Billets: www.morisodmartigny.ch ou 078 600 53 40

L'ÉTÉ
FOU
D'AFFLELOU

Tchin-Tchin
D'AFFLELOU

Ce n'est pas 1 mais **2** lunettes de plus
pour 1 CHF de plus



Place Centrale, 7
MARTIGNY
Tél. 027 722 80 03

ALAIN AFFLELOU
— OPTICIEN —

Dezigual
Hommes-Femmes-Enfants-Accessoires

Burlington
Hommes-Chaussettes

Japan RAGS ZERO
Jean's hommes

KOCCA
Femmes

deco delire
Sacs-Accessoires

JEANS N°7 KEY
Jeans hommes

La KanaSucre Fully

**Vêtements Hommes
Femmes - Ados - Enfants
Accessoires et Chaussures**

Rue de l'Eglise 3 - 1926 Fully - 027 746 43 26

DIGEL
Hommes

facebook

R95TH
Hommes - Femmes

DOCKERS
Hommes

camel active
Hommes-Accessoires-CHAUSSURES H-F

Eden Park
Hommes-Femmes-Enfants

OLYMP
LEVEL FIVE
Chemises hommes

FRANKLIN MARSHALL

AllStar AS1[®]

Forte comme un ours, la ligne de fenêtres
EgoKiefer en PVC et PVC/alu.



Protection du climat comprise.

Votre spécialiste:

ROCCABOIS SA

Menuiserie - Ebénisterie
Route du Léman 22 | 1906 Charrat
Tél. 027 746 20 20 | www.roccabois.ch

Toujours des idées d'avance. **EgoKiefer**
Fenêtres et portes



**DIS
NO**

CP 1493 - 1870 MONTHÉY 2
CCP 23-20 000-2 - www.disno.ch

Association pour la prévention
de la maltraitance et des abus
sexuels envers les enfants

LUYET CONSTRUCTIONS METALLIQUES SA
Tél. 027 203 94 40
E-Mail: luyetconstruction@netplus.ch

Entreprise active dans le domaine de la construction en acier,
inox, aluminium recherche pour compléter son équipe au Bureau

un responsable technique

- CFC de serrurier constructeur ou dessinateur
- Sens des responsabilités
- Sachant travailler de manière autonome
et gérer une petite équipe

Les offres de service avec curriculum-vitae, photo, copies de
diplômes ou certificats, doivent être adressées à

Luyet Constructions métalliques SA
La Direction, Route des Fournaises 47, 1950 Sion

Au-delà du miroir

MANON DESLARZES | Le brevet fédéral de conseillère en styles de mode ne l'a pas changée. Elle reste habitée par la passion... de l'autre.

MARCEL GAY

L'image que le miroir reflète est importante. Et le regard des autres? Il n'a pas la même influence sur toutes les personnes. Pour Manon Deslarzes, l'essentiel est d'être bien dans sa peau, à l'aise dans ses baskets. Elle fonctionne au feeling et garde ses distances pour ne pas influencer ses clientes. Conseiller oui, commander non! Une démarche qui peut paraître paradoxale chez une femme dont le métier est de relooker les personnes. Mais la nouvelle détentrice du brevet fédéral de conseillère en couleurs et styles de mode sait mieux que personne qu'une larme de mascara fait parfois plus d'effet qu'une couche de fond de teint... Rencontre avec une femme atypique, attachante, séduisante aussi.

ÊTRE SOI-MÊME...

«En tant que conseillère en image, mon but est d'aider une personne à trouver un style qui lui soit propre, qui fasse ressortir ses atouts et dissimule ses défauts, tout en veillant toujours à respecter qui elle est.» Tout un programme que Manon Deslarzes prend à cœur car elle sait l'importance de son intervention: «Trouver une image qui reflète sa personnalité, qui sera le premier pas vers l'estime de soi et qui lui permettra d'être toujours bien dans sa peau, tant dans la vie privée que professionnelle. C'est une belle aventure qui doit être basée sur la confiance réciproque.»

LE BREVET FÉDÉRAL

Manon exerce son métier depuis quelques années déjà, à Martigny. Elle a voulu franchir une étape supplémentaire: «J'ai passé mes examens de brevet fédéral à Berne et j'ai obtenu des résultats positifs. C'est le diplôme le plus haut qui existe dans ce métier. J'ai dû prouver mes compétences, tant théoriques que pratiques. J'ai aussi

dû écrire un mémoire et le défendre lors de mes examens. J'ai choisi un sujet qui me ressemble: «Le conseil en image au-delà du miroir.» Pourquoi avoir fait ce brevet? «C'était un défi et comme ce métier n'est pas protégé, je veux apporter la preuve qu'il existe de vrais professionnels.»

UN AVIS AUTORISÉ

Qui mieux que son professeur pouvait nous parler de Manon? Nous avons laissé quelques lignes à Raquel: «Pour moi, Manon ça fait longtemps qu'elle est une grande dame dans ce métier. Le brevet ne fait que confirmer combien nous avons besoin d'elle, pour redonner à ce métier ses lettres de noblesse. Je ne suis pas une cliente, je ne suis pas de sa famille, raison pour laquelle mon cœur s'exprime. Lorsqu'elle croise votre chemin, que vous le souhaitiez ou non, vous ne pourrez être indifférent. Son empathie pour l'autre, sa capacité à entendre vos craintes et vos doutes, même quand vous ne les dites pas, sont pour elle bien plus que des connaissances apprises dans les livres.»

Et voilà! Avec ce bel hommage, la boucle est bouclée. Et Manon peut poursuivre avec le sourire son chemin vers les autres...

Tél. 079 270 33 60
www.manonrelooking.ch



Manon Deslarzes fonde son travail sur la confiance réciproque. Elle ne craint pas le reflet du miroir. LDD

PUB

On peut tout transporter soi-même...



ou faire appel
au spécialiste:

**MAURICE
TORNAY
LOCATION**

MAURICE TORNAY SA
1890 SAINT-MAURICE
Tél. 024 485 26 66
www.tornaysa.ch

Déménagement • Garde-Meubles • Location de véhicules utilitaires

Une âme de musicienne

MARIE CHABBEY | Après de longues études professionnelles, elle revient en Valais pour faire partager sa passion. Première rencontre le 10 juin à Martigny.

MARCEL GAY

Marie Chabbey est née en Valais et commence la guitare au Conservatoire de Sion avec Carlo Fridgerio, Gabriele Cavadini et Alexandre Rodrigues. Elle obtient son certificat d'études musicales, avec les félicitations du jury et le prix du Conseil d'Etat, au Conservatoire populaire de musique de Genève. Elle poursuit ensuite ses études instrumentales à la Haute Ecole de Musique de Lausanne avec le guitariste brésilien Dagoberto Linhares, et ajoute à sa carte de visite le diplôme d'enseignement puis le «Master d'interprétation-concert» en juin 2010. Rencontre avec une passionnée qui veut inviter le plus grand nombre d'auditeurs à voyager en musique...

Comment est née chez vous l'envie de faire de la musique, plus particulièrement de la guitare?

A l'école primaire, j'avais une enseignante qui accompagnait les chants à la guitare. Ce dont je me souviens clairement, c'est que le son de l'instrument me plaisait beaucoup et que je ne pouvais pas m'empêcher de regarder cette guitare qui était posée au coin de la classe. A 6 ans, je pense que le choix d'un instrument se fait de manière très instinctive. J'ai eu beaucoup de chance dans mon parcours d'études car, à peu d'exceptions près, j'ai toujours eu des professeurs exigeants qui étaient avant tout des musiciens, des concertistes, et qui ont su me transmettre leur passion. A 16 ans, à un âge où il est difficile de concilier des études et la pratique d'un instrument, j'ai intégré les classes de musique-étude à l'école supérieure de commerce de Martigny. Cette période a été décisive pour la suite de mon parcours. Evidemment, mes parents ont joué un rôle essentiel, car ils m'ont poussée dans cette voie, surtout lorsqu'il a été question d'en faire un métier.

Vous n'avez jamais cessé de suivre des cours, de vous perfectionner, la musique est une addiction?...

C'est un mot un peu fort mais il est vrai qu'elle fait partie intégrante de ma vie et que sans elle je perdrais assurément l'équilibre. Jouer de la guitare, c'est le seul moyen d'expression qui me corresponde. Forcément, je ne pourrais pas m'en passer. En étudiant la guitare, j'ai pris conscience que c'est égale-



Marie Chabbey se réjouit de faire partager sa passion de la guitare le 10 juin à Martigny. LDD

ment la musique dans sa globalité qui m'attire... je me suis découvert une passion pour l'opéra par exemple. Dès lors, j'ai voulu acquérir un maximum de connaissances en multipliant les approches. C'est pour cette raison que j'ai effectué un double cursus, d'une part à la Haute Ecole de Lausanne en guitare, et en musicologie à l'Université Lyon II, puis à Genève.

Mais le propre d'une musicienne est de faire des notes d'une portée un message pour les mélomanes et le grand public! Ce n'est pas sur les bancs des universités que la musique peut voyager...

Je suis convaincue qu'il n'est pas pertinent d'opposer le travail des instrumentistes à celui des musicologues... néanmoins, et sans rentrer dans ce grand débat, je suis d'accord avec vous, en tant que guitariste, c'est avant tout sur scène que je cherche à partager ma passion. J'ai d'ailleurs eu le plaisir de me produire en solo ou en formation de chambre dans des festivals en Suisse romande entre 2009 et 2011, notamment au Festival de guitare de Haute-Nendaz, au Festival Guitare Passion à Lancy, à deux reprises au Festival international de Guitare de Versoix. En mars 2011, j'y ai d'ailleurs interprété le «Concerto

en la majeur» de Ferdinando Carulli avec l'Orchestre symphonique du Mont-Blanc, sous la direction de Lorenzo Turchi-Floris. C'était pour moi un grand moment! Je viens également d'être invitée à me produire lors



Une certaine sérénité dans le regard... LDD



Sourires partagés ou le bonheur de venir se produire à Martigny. LDD

des Rencontres de la guitare de Lausanne début juillet.

On croit savoir que l'on a pu vous entendre sur Espace 2?

Effectivement. Dans le cadre du master d'interprétation à la Haute Ecole de Musique de Lausanne, mon projet de concert dédié à la musique anglaise au XX^e siècle a été sélectionné pour être joué en direct sur Espace2, c'était en avril 2010.

Vous avez l'intention de développer votre carrière d'interprète, que faites-vous aujourd'hui?

Mon Master of arts en musicologie sera ache-

vé en septembre à l'Université de Genève. Le poste d'assistante, que j'occupe depuis 2008 au département de recherche et développement de la Haute Ecole de Musique de Lausanne, va évoluer d'une façon intéressante qui me permettra de combiner un travail musicologique et une activité artistique. En ce moment je cherche activement à me pro-

duire en concert, à participer à des projets musicaux variés, à multiplier les collaborations et à continuer d'apprendre. Je travaille également sur un projet d'enregistrement et sur un nouveau programme de récital. J'espère pouvoir vous en parler bientôt!

Vous allez vous produire le 10 juin à Martigny avec Christelle Monney. Deux mots sur ce concert?

Notre duo s'est formé en 2009 et s'est tout d'abord produit à l'occasion de fêtes privées. Progressivement, nous avons cherché à monter des programmes qui reflètent les différents styles dans lesquels nous aimons nous exprimer et qui soient susceptibles d'être proposés à des saisons musicales, mais c'est parfois délicat. Malgré l'abondance et la qualité du répertoire qui lui est consacré, la formation guitare et voix souffre de quelques stéréotypes: la guitare qui ne joue jamais assez fort et la chanteuse qui chante toujours trop fort... Le nom de notre duo est d'ailleurs un clin d'œil à ces idées reçues. «Hush» est la traduction anglaise de l'onomatopée «Chut».

Nous nous réjouissons de ce prochain concert et remercions chaleureusement Mme Monique Fessler de nous accueillir.

Dimanche 10 juin à 17 h 30 à La Boîte à Musique,
rue du Grand-Verger 3 à Martigny

Invitation au voyage

Le duo Hush, formé de Marie Chabbey et Christelle Monney, vous propose de voyager au fil des notes lors de ce concert composé d'œuvres pour guitare seule et guitare & voix, toutes associées au voyage, au dépaysement, ou à la découverte d'une autre culture musicale (Walton, Dyens). Qui dit voyage, dit parfois également mal du pays! Un mal dont souffrait terriblement Benjamin Britten, lorsqu'il composa les Folksongs arrangements alors qu'il était en exil aux Etats Unis pendant la Seconde Guerre mondiale, et qu'il s'impatientait de retrouver son Angleterre natale. Entre l'Angleterre, l'Italie, l'Espagne, le Brésil et Cuba, ce voyage musical vous permettra également de découvrir la variété du répertoire pour guitare et voix et la diversité d'ambiances que permet l'association de ces deux instruments.



Le duo Hush: Marie Chabbey et Christelle Monney à Martigny le dimanche 10 juin. LDD

Pique et pique et col

CHARRAT | Hérisson sous gazon, quatrième du nom, c'est le plus grand festival pour enfants du canton et c'est pour le 16 juin prochain.

OLIVIER HUGON

Tous les gamins sont dans les starting-blocks: samedi 16 juin, 10 h 15, c'est le coup d'envoi de la quatrième édition de Hérisson sous gazon, du côté du centre scolaire de Charrat. L'an dernier, la manifestation avait attiré 2500 visiteurs, malgré des conditions météorologiques plus que dantesques. Au menu, comme à l'accoutumée, une ribambelle de découvertes, d'amusement, de spectacles, de créations. *«On a commencé dès la première année avec une formule qui semble plaire, on la garde»,* se réjouit Emmanuelle Beytrison, présidente de l'association Hérisson sous gazon. *«On a trouvé un vrai équilibre entre les spectacles, les ateliers et des animations plus traditionnelles, comme la boum de fin de journée. On propose neuf heures de programme non-stop et tous les enfants y trouvent leur compte.»*

SCIENTIFIQUES EN HERBE

Pour fidéliser leur public, les organisateurs apportent des améliorations chaque année, notamment du côté des ateliers, plus

«Dans la petite salle, ce sont les 3-5 ans que la troupe Rêves et veillées prendra par la main»

nombreux à chaque édition. Il y en aura très exactement 39 pour la mouture 2012, sur les thèmes ludiques, créatifs, pédagogiques, sportifs et scientifiques, avec la participation

de la Haute Ecole valaisanne et du Brain Bus, présentant aux enfants le fonctionnement du cerveau humain. Pour le reste, histoire de montrer la palette d'animations à disposition, on peut citer le baby-foot géant, la création d'un jeu en bois, la peinture sur soie, les soins infirmiers, le pain de seigle, la découverte du cuir, le hip-hop, l'école de cirque ou encore la danse folklorique...

ONZE SPECTACLES À L'AFFICHE

Côté spectacles, ici aussi, les organisateurs ont placé la barre un cran plus haut avec pas moins de onze artistes ou troupes en représentation dans la grande salle polyvalente, sous le chapiteau extérieur, ou pour les plus jeunes, dans la petite salle, mais encore sur le gazon, dans les travées du festival. Le haut de l'affiche sera tenu par les Starbugs, trois athlètes comiques venus d'outre-Sarine



Les enfants participent activement à la fête, même lors des concerts.

égram



Impressionnés par l'artiste, les enfants hésitent entre la grimace et le sourire...

et qui ont pris part l'an dernier à la tournée nationale du cirque Knie. On avait également pu les voir lors de l'édition record de la Foire du Valais en 2009. A leurs côtés, tout aussi animée et burlesque, la compagnie Mine de rien présentera «Cendrillon mène le bal» sur un air de rock'n'roll. Maintes et une fois clôturera le programme de la grande scène avec «Voisins de paillasson». Sous le chapiteau, les compagnies Artiflette et Mine de rien assureront le spectacle. Dans la petite salle, ce sont les 3-5 ans que la troupe Rêves et veillées prendra par la main. Elle sera relayée par la conteuse Ratafia. Sur le gazon, on retrouvera pêle-mêle Le grand cirque de Bohème, le clown Gabidou, la fanfare Les Branks et les sculptures vivantes de Schmidiger et compagnie. Largement de quoi occuper les têtes blondes et les autres.

Si les hérissons s'amuse, ils pensent aussi à leurs petits copains qui ont moins de chance qu'eux. A chaque édition, il y a une as-

sociation ou une œuvre caritative qui travaille avec des enfants malades ou défavorisés. «On a ainsi invité cette année les Pinceaux Magiques», précise Emmanuelle Beytrison. «Ils auront un stand de présentation de leurs activités et un atelier de peinture sur soie.»

Et les parents dans tout ça? Ils disposent de leur propre espace, avec bar et animation musicale par le duo de guitares Bob Mader et Ivan Lepelk. Cerise sur le gâteau: ils ne paient pas l'entrée. Quant aux enfants, ils ne paient que 15 francs pour la journée. «Ça toujours été l'un des objectifs de l'association: offrir un maximum pour un tout petit prix. Grâce à nos généreux sponsors, au canton, à la commune ou encore au SEMO, on parvient à équilibrer notre budget de 78 000 francs et c'est tout ce qui compte.» Le coup de main des quelque 250 bénévoles requis y est aussi pour beaucoup...

www.herisson-sous-gazon.ch

LE PROGRAMME

Pour les 3-16 ans:

entrée Fr. 15.-/adultes: gratuit
Ouverture des portes à 10 h 15.
Ateliers toute la journée

GRANDE SALLE

11 h et 12 h 30: «Starbugs»
14 h: «Cendrillon mène le bal»
16 h: «Voisins de paillasson»
18 h: Boum des enfants
Chapiteau
11 h 15 et 14 h 15:
La famille Fanelli
16 h 30: «Blanche Neige»

PETITE SALLE

11 h 30, 13 h 15, 15 h 15 et 17 h:
«Au bout du fil» (3-5 ans)
12 h 15, 14 h et 16 h: La conteuse Ratafia

SUR LE GAZON

De 11 h à 17 h: Le grand cirque de Bohème
De 11 h à 18 h: Le clown Gabidou
12 h 30, 14 h 30 et 16 h 30: Fanfare les Branks
11 h 30, 13 h 30, 16 h et 17 h 30:
Sculptures vivantes

La fête de la musique

ORSIÈRES | Le compte à rebours a commencé dans la cité de l'Ours. Vivement le 22 juin, date du début des festivités.

L'événement va se dérouler les 22 et 23 juin prochains à Orsières, dans l'esprit de la Fête de la musique qui est célébrée dans 110 pays et 350 lieux. Mais comparaison n'est pas raison. A Orsières, quelques innovations sont ainsi prévues, notamment au niveau du concept. Tout va se passer au cœur du village, avec des concerts sur des scènes en plein air, dont une grande scène sur la place Centrale, d'autres à l'église et d'autres encore dans des granges, qui accueilleront ainsi des concerts intimistes, mystérieux, chaleureux et authentiques à la fois.

SPECTACLE MAISON

Les deux soirées des vendredi et samedi débiteront avec le spectacle de Julien Pouget

«Julien Pouget et Mathieu Bessero-Belti proposent un tour du monde en chansons»

et Mathieu Bessero-Belti Le village chante le monde. Le regard d'un village sur l'ailleurs, un tour du monde en chansons, une création pour une fête d'exception interprétée par Jorge Fernando et sa fille, Anaïs Copt, Patricia et Justine Darbellay, Kevin Aubin, Thomas Piatti, Laure Sauthier Rausis, Florentin Bobillier et Cyrille Jacquemettaz, Florian Lovey et sa fille Marianne, Yvan Darbellay, Nicolas Maillard, Justine Tornay et Camille Abbet, Océane Formaz et Abigaëlle Métroz. Rendez-vous à 18 h 45 sur la place Centrale !

Dans un autre registre, Claude Darbellay, accompagné par Michèle Courvoisier au piano, interprétera des «Lieder» à l'église le vendredi 22 juin à 20 h 30. Originaire d'Orsières, le baryton a étudié aux Conservatoires de Zurich et Genève avant de poursuivre une carrière internationale entre la France, l'Italie et la Suisse.

ROI DE L'ACCORDÉON

Le multiple champion suisse d'accordéon Yves Moulin, encore un enfant du pays des Ours, se produira le samedi 23 juin à 20 h avec l'ambition d'offrir un voyage autour du monde: paso doble d'Espagne, valse de Paris, tarentelle, folklore ukrainien, samba brésilienne, tango argentin, jazz... Quasi simultanément, à 20 h 30, le groupe de pop rock



Le groupe Pegasus aura le privilège d'occuper la grande scène. PATRICE D'ANTONIO

acoustique Mnémosyne des sœurs Troillet offrira un autre monde, de songes et de musiques...

LES ENFANTS CHANTENT AUSSI

La journée du samedi débutera à 11 heures sur la place Centrale, avec un concert réunissant les deux chœurs des écoles de Bagnes et Orsières, dirigés par Florian Alter et Cédric Jacquemettaz. A la suite de ce concert, toute la journée des artistes amateurs se partageront les scènes et granges du bourg.

Si la programmation originale et pointue des soirées donne une place importante à la musique pop et rock actuelle (Charlotte Parfois, Kyasma, Onésia Rithner...) le jazz, manouche ou improvisé notamment y tiendra la dragée haute dans les granges et surtout dans la Cave à jazz. Le folk, la chanson française, le reggae et le tango ne seront pas oubliés! La déferlante musicale qui va finalement s'interrompre à 23 h 30 les deux soirs afin de réunir le public pour les deux concerts événements sur la grande scène de la place Centrale: Pegasus le vendredi et The Rambling Wheels le samedi. Vainqueurs du Swiss Music Award 2010, le groupe Pegasus a écumé durant plusieurs années les salles, des plus petites au stade de Suisse, avant de se réinventer en ouvrant ses influences à la danse, au «r'n b' ou au rock



Onésia Rithner est aussi de la partie. DR

épique» et trouver un style plus personnel dont l'aboutissement est l'album Human Technology.

Les Neuchâtelois de The Rambling Wheels sont devenus des habitués des scènes principales des festivals estivaux tels que le Paléo, Festi'Neuch ou Caprices! Leur nouvel album «The 300'000 Cats of Bubastis» les a placés durablement parmi les pyramides incontournables du paysage musical suisse et ils mettront sans doute le feu à Orsières!

www.fetedelamusiqueorsieres.ch

pharmacieplus du léman



18b, rue du léman - 1920 martigny
t. 027 720 55 75 - f. 027 720 55 76

ouverture dès 7h30

infoleman@pharmacieplus.ch

Hairskin à Sion

PERRUQUES - POSTICHES



Un choix unique, original et de qualité.
Notre force: l'écoute et le conseil.
Votre conseillère: Sylvia Grand.
Wir sprechen SCHWITZERDUTSCH.

Perruques médicales remboursées par
l'AI et l'AVS. Préparation de dossier.

Du lundi au vendredi non-stop
Tél./fax 027 323 10 00

Rue de la Dixence 8, SION
www.hairskin.ch - info@hairskin.ch
20 ans de professionnalisme

ennea
institut de beauté

Soins esthétiques pour
votre bien-être

Maquillage permanent
pour affirmer votre expression



Avenue de la Gare 38, 1920 Martigny
027 722 65 18 - www.institut-ennea.ch



L'Institut Noelle Sàrl

Esthéticienne
Styliste onguilaire
Epilation permanente
Révolution Minceur et Cellulite

Noëlle Duay
Galerie La Louve
Place de Rome
1920 Martigny

sur rendez-vous
Tél. 027 722 46 06
ou 079 660 69 94



Institut Santé Minceur

Angela Facchin
praticienne agréée ASCA
Centre de remise en forme
Place Centrale 2A
1920 Martigny
Tél. 078 831 52 00
www.sante-minceur.com

Traitement anti-cellulite
avec ultra-sons
basse fréquence Xilia

Cours d'été 2012 du 2 juillet au 17 août

école-club

MIGROS

Sport

Zumba, Aérobie, Danse Latino, Body Sculpt, Spinning,
Kickboxing, Yoga, Flamenco, Step, Power Yoga,
Vinyasa Yoga, AcroYoga, Mixed, CAF, Gym douce, Pilates,
Acrobike, XL Ball, Zumba Toning

Langues

Apéro en japonais, Tasting and talking about wine in English,
Basel und seine Lächerli auf Schwitzerdütsch, Faire son tajine en Arabe,
Faire son thé à la menthe en Arabe

Création

Initiation Mosaïque, Maquillage Business Women, Calligraphie Japonaise,
initiation peinture sur porcelaine, Couture & stylisme, Déco en cire d'abeille,
En accord avec mon corp, Aquarelle, Pâtisavons

Cuisine

Desserts glacés, Dégustation de la bière, Club Sandwich, Icing cakes



Offres Spéciales

Anniversaire 45 cours de sport, 10 de loisirs et 5 de langues pour CHF 150.-
Plaine forme 45 cours de sport pour CHF 105.-

Concours :
100 places à gagner
pour le FIF
Inscrivez-vous et participez
au tirage au sort.

Informations : eclub@migros.ch
Ecole-club Martigny : 027 720 41 71
Ecole-club Sion : 027 720 65 20

www.ecole-club.ch

Retrouvez votre santé

physique, psychique, émotionnelle, mentale et spirituelle
avec Valérie Dupont ou Cédric Dupont

MAINS DE LUMIÈRE

ESPACE ARC EN CIEL



Valérie
Guérisseuse, chamane
079 266 92 73, 1906 Charrat
www.mainsdelumiere.ch

Cédric, guérisseur,
coach, kinésiologie
076 335 25 48, 1920 Martigny
www.espacearcenciel.ch



RMD Formation
École de Styliste Ongulaire

Dates et tarifs 2012

www.ecole-onglerie.net

079 689.44.75

Rose Marie De Iaco - Av. du Gd-St-Bernard 15 - Martigny

Le centre de jour, lieu d'accueil et de vie

FULLY | En marge des portes ouvertes au Centre de jour Le Moulin, rencontre avec son directeur, Yves Morel.

Tout d'abord, qu'est-ce qu'un centre de jour?

C'est une structure d'accueil ouverte en journée, destinée à accueillir des personnes dépendantes et/ou qui souhaitent rompre avec la solitude. Le centre de jour est un lieu d'accompagnement et de vie, dont l'encadrement est assuré par des professionnels de l'animation et des soins travaillant en interdisciplinarité. En fait, Le Moulin est le prolongement naturel du Foyer Sœur Louise Bron, qui accompagne les personnes âgées depuis près de vingt ans. Il bénéficie des compétences du foyer, en matière d'animation et de techniques de soins notamment. Des synergies existent aussi en ce qui concerne la cuisine et l'administration.

A quel type de personnes est destiné le Centre de jour Le Moulin?

A toutes celles qui nécessitent une aide de leurs proches ou d'une structure telle que le CMS. On pense naturellement aux personnes âgées, qui présentent des limitations liées à leur âge, à leur état de santé et notamment à la maladie d'Alzheimer. Mais notre centre a une vocation plus large, car le maintien à domicile concerne également des adultes nécessitant un soutien particulier. Un homme de 50 ans atteint de sclérose en plaques, par exemple, a tout à fait sa place au Moulin; ce type d'accueil est important, car ces personnes n'ont souvent pas de structures adéquates. Ceux qui souhaitent partager un repas équilibré, dans des conditions agréables, ont la possibilité de venir au centre juste pour le repas de midi.

En quoi une telle structure favorise-t-elle le maintien à domicile, l'une des priorités actuelles de santé publique?

Principalement par le soutien qu'elle apporte aux proches en assurant la prise en charge pendant la journée. On voit des familles s'épuiser en essayant de combiner leurs activités quotidien-

nes avec l'accompagnement d'une personne présentant des déficits. Ensuite, avec sa capacité d'accueil de quinze personnes, Le Moulin crée une dynamique de groupe: les gens sortent de leur isolement, ils tissent à nouveau des liens, ils échangent. Cela les sort de la routine, ce qui constitue l'un des meilleurs exercices. Enfin, le centre est un lieu d'observation privilégié. En accompagnant les bénéficiaires dans les activités de la vie quotidienne, on peut observer leurs difficultés, leur capacité de concentration, etc. Ces informations, précieuses en vue du maintien à domicile, sont ensuite partagées avec la famille et les autres partenaires du système de santé.

Comment définiriez-vous l'ambiance du Moulin?

Elle est conviviale et, par le choix des activités, comme la préparation et le partage du repas de midi, presque familiale. L'adaptation est la clé de la prise en charge, car les personnes accueillies ont des besoins différents. Pour répondre à ces demandes, l'équipe propose aussi bien des activités de groupe qu'individuelles. Le bâtiment, conçu sur deux niveaux et avec deux espaces d'animation distincts, favorise aussi cette souplesse. L'architecture et l'aménagement intérieur contribuent également beaucoup à la qualité de l'accueil. Les lieux sont spacieux, avec de grandes baies vitrées donnant sur le parc; le choix du mobilier et la décoration, réalisés par Marie-Antoinette Gorret, ainsi que l'intervention artistique de Peter Bacsay font du Moulin un lieu gai et agréable à vivre.

Cette structure d'accueil est-elle réservée aux habitants de Fully?

Non, le centre de jour est ouvert à tous, quel que soit son lieu de domicile. Les communes de Charrat, Saillon et Leytron versent une subvention, ce qui permet à leurs habitants d'être accueillis aux mêmes conditions financières que ceux de Fully.



Le Centre de jour Le Moulin est situé à proximité immédiate du Foyer Sœur Louise Bron, dont il constitue le prolongement naturel. PHILIPPE DOUGOUD



Une atmosphère apaisante, propice aux rencontres et à l'échange. CÉLINE RIBORDY



Au cœur de Fully, un centre de jour gai et agréable à vivre. CÉLINE RIBORDY



Directeur du Centre de jour Le Moulin, Yves Morel se réjouit d'accueillir les visiteurs lors des portes ouvertes du 2 juin. PHILIPPE DOUGOUD

PRATIQUE

Centre de jour Le Moulin, rue des Condémines 3 (à proximité immédiate du Foyer Sœur Louise Bron), Fully.

Ouvert du mardi au vendredi de 9 à 17 heures

- Portes ouvertes samedi 2 juin 2012, de 13 h 30 à 16 h 30.
- Prix de la journée au centre: 70 francs pour les habitants de Fully, Charrat, Saillon et Leytron; possibilité de participer uniquement au repas de midi (Fr. 15.-)
- Renseignements complémentaires au tél. 027 746 14 51 et sur www.foyersoeurlouisebron.ch

«L'adaptation est la clé de la prise en charge»

Yves Morel



Effet miroir sur les ouvertures pratiquées sur la façade en mélèze du bâtiment, conçu par l'architecte Nicolas Meilland. CÉLINE RIBORDY

Concours

Gagnez un repas sur la terrasse
de votre choix!
Voir les conditions
ci-dessous

Les terrasses de l'été



Jardin-terrasse

Fermé le lundi

Restaurant le Bourg-Ville

La Maison de l'agneau

- Tous les mercredis et samedis soir,
piano LIVE MUSIQUE sur la terrasse.
- Pierrade, grillades
- Grand choix de salades
- Tartare de bœuf



La famille Tornare se réjouit de votre visite!
Restaurant le Bourg-Ville, la maison de l'agneau,
Av. du Cd-St-Bernard 40a - 1920 Martigny
Tél. 027 722 16 00 - www.bourg-ville.ch

Gagnez un repas dans le restaurant de votre choix!

Participez par SMS

Envoyez LGA TERRASSES suivi
du numéro de votre terrasse
préférée au 363 (Fr. 1.-/SMS).
Exemple: LGA TERRASSES 01.
Vous trouverez le numéro
des établissements sur les
annonces de la rubrique
des terrasses dans cette
édition.

Participez par courrier

Envoyez vos
coordonnées
précises à:
**La Gazette
de Martigny,**
Concours Terrasses,
Rue de l'Industrie 13,
1950 Sion

1^{er} prix

Bon pour un repas dans
le restaurant de votre choix (valeur Fr. 150.-)

2^e prix

Bon d'une valeur de Fr. 100.-

3^e prix

Bon d'une valeur de Fr. 50.-

Les gagnants du concours seront avertis personnellement
après la dernière parution du 17 août.

Conditions de participation

Les collaborateurs du Groupe Rhône Média, de Publicitas ainsi que les membres de leurs familles ne sont pas autorisés à participer.
Les gagnants seront avisés personnellement. Tout recours juridique est exclu.

espace santé. beauté. bien-être

Fr. 80.00 la séance
Abonnement dès
Fr. 240.00

GAGNEZ
SUR TOUTE LA LIGNE !

SLIM & SCULPT
EXPERT

Promotion d'été:

rabais de 20%

sur les épilation à la cire

jusqu'au 27.07.2012

Double technologie :
Minceur express.
Contraction cellulaire

INSTITUT IMAGE

Chemin du Soleil 5 - 1907 Saxon - 027 744 30 18
079 711 86 43 - combi.eleonora@bluewin.ch



COUPER COURT
COIFFURE DAMES,
MESSIEURS, ENFANTS
ONGLERIE
Venez tester
nos nouveaux produits
Hair Borist
aux huiles essentielles
Bio concept pour les
problèmes du cuir chevelu
Tél. 027 746 25 19
ALEXANDRA RAUBI
RUE PAO LUNG 2 - 1926 FULLY

Prochaine parution
de notre page Beauté
le 13 juillet



Unique en Suisse

MOI POUR TOIT | La fondation a boutique sur rue, à l'avenue de la Gare 29 à Martigny. Son espace présente des articles que vous ne trouverez pas ailleurs.



«La Colombie, ce n'est pas que CCC.

Café, cocaïne, cyclisme», aime

à plaisanter Christian Michellod, le fondateur de Moi pour toit, cette action sociale qui donne la main aux enfants nécessiteux de Pereira. «Ce pays a une très mauvaise réputation due aux problèmes de violence, de guérilla et d'insécurité sociale. En 2005, j'ai donc décidé de dédier un espace au génie artisanal des Colombiens, afin de montrer une image très différente de ce pays extraor-



Dans le magasin de Martigny, on trouve de l'artisanat de Colombie, souvent des pièces uniques. On peut aussi y acheter le café de la région de Pereira. LDD

Comment fonctionne ce lieu?

Il est géré par Michèle, mon épouse. Et quelques bénévoles qui nous donnent un coup de main. Nous recherchons actuellement une ou deux personnes disposées à offrir un après-midi par semaine.

Chaque année, Christian Michellod fait ses emplettes en Colombie auprès des artisans qu'il connaît personnellement. Chaque année, ses yeux s'éblouissent devant l'ingéniosité de ce peuple d'artistes. La solidarité rivée au cœur. Comme tous jours.

«Christian Michellod fait ses emplettes en Colombie auprès des artisans qu'il connaît personnellement.»

dinaire.» Avec, au bout du compte, toujours l'objectif de soutien et de solidarité.

Une boutique Moi pour toit, ça existe depuis plus longtemps, non?

La première se trouvait à Martigny-Bourg entre 1990 et 1993; puis nous avons déménagé à la rue de la Délèze jusqu'en 2005. Nous y vendions uniquement des produits dérivés, surtout une li-

gne de vêtements frappée du logo de la fondation. Avec beaucoup de succès.

Alors, pourquoi avoir changé?

Précisément pour... changer l'image de la Colombie. Et se montrer doublement solidaire. Tous les articles que nous vendons sont essentiellement fabriqués par des artisans qui offrent du travail à des jeunes en difficulté ou à des mères cheffes de famille qui doivent élever seules leurs enfants. Et, bien sûr, le bénéfice de nos ventes tombe dans la caisse de Moi pour toit. Cet argent nous permet de financer nos propres frais et d'affirmer haut et fort qu'un franc de

don est un franc qui arrive sur place à la fondation en Colombie.

Que peut-on y acheter?

C'est une boutique cadeau. Pour toutes les occasions. Les articles sont souvent des pièces uniques, faites à la main, qui parfois nécessitent des semaines de travail. Les matières principales sont le bois, le cuir et le fer. Et notre produit numéro un, des horloges mobiles. On en vend en moyenne une par jour. Une autre caractéristique importante, c'est sa rareté: il n'y a pas d'autre boutique en Suisse qui vende uniquement de l'artisanat de Colombie. En plus, vous y trouvez aussi le fameux café qui vient précisément de la région de Pereira.



Soirée rock à Martigny

Le samedi 9 juin au Centre de loisirs et de culture aura lieu une soirée en faveur des enfants de Moi pour toit. Une soirée rock organisée par des volontaires qui ont travaillé sur le terrain en Colombie. Au programme, trois groupes rock: à 20 h, Black Lemon; à 21 h 30, Worry Blast; à 23 h, Little Wings. Prix d'entrée: 5 francs. Ouverture des portes à 19 h 30. Laura Chaplin, petite-fille de Charlot et marraine de Moi pour toit, sera présente.



COMMENT AIDER

En devenant membre du Club des mille pour 20 francs par mois (240 fr. par année).

En versant un don sur le CCP 19-720-6 ou par internet sur le site www.moipourtoit.ch

En achetant café, vins MPT ou artisanat de Colombie à la bouti-

que Moi pour toit, avenue de la Gare 29 à Martigny (ouverture du mardi au samedi, tous les après-midi, plus le samedi matin).

OÙ NOUS TROUVER?

Sur la toile, www.moipourtoit.ch

ou sur **Facebook**,

www.facebook.com/moipourtoit

Par courriel,

moipourtoit@mycable.ch ou

christianmichellod@mycable.ch

Par téléphone, 079 784 57 94

(Ch. Michellod) ou 027 722 06 06 (boutique)

Par courrier, Fondation Moi pour toit, rue de la Délèze 27, 1920 Martigny

Soirées de gala des 16 et 17 novembre 2012: inscriptions ouvertes.

Comédie de la Dinotroupe

J'aime beaucoup ce que vous faites... Pierre et Marie sont en route pour rendre visite à leurs amis, Charles et Carole, retirés à la campagne depuis six mois. Sur le chemin, ils s'adonnent à leur sport favori: la langue de vipère. Ils n'y vont pas de main morte sur leurs hôtes. Petit détail gênant, le portable de Pierre, mal verrouillé, appelle malencontreusement leurs hôtes qui, en direct,

entendent tout ce que leurs meilleurs amis pensent d'eux. Choqués et très remontés, ils vont s'amuser un peu avec eux avant la peine de mort. Un petit week-end de massacre entre amis... Pour le metteur en scène, Léonard Arlettaz, «J'aime beaucoup ce que vous faites» est une pièce de théâtre fraîche, légère, et appétissante! ...

Les 14, 15, 16, 21, 22, 23 juin à 20 h 30 à la chapelle anglaise de Finhaut. Réservations: 079 697 75 46 ou www.dinotroupe.ch



L'affiche du spectacle. LDD

demande pas de manipulation et évite tout risque lors du passage aux différentes plateformes.

Ouvert les week-ends, mercredis après-midi et fêtes avec ponts de 13 à 17 h.

www.sentier-suspendu.ch ou 027 783 25 45.

Les Lecteurs Complices vous attendent le mardi 12 juin à 16 heures «Autour des femmes écrivains d'aujourd'hui» à la Médiathèque de Martigny (Espace Valais).

Exposition à Martigny-Combe.

Le Musée-Mazot de Plan-Cerisier présente l'exposition de Muriel intitulée «Rêve ta vie en couleur». A voir jusqu'au 30 juin prochain.

Des bénévoles pour un pèlerinage à vélo.

Pèlerinage à vélo du samedi 28 juillet au samedi 4 août à Aix-la-Chapelle. On cherche un chauffeur et deux personnes bénévoles pour assurer la préparation des repas de camp pour le groupe de pèlerins. Tous frais payés. Amitiés et belles aventures garanties. Appelez Pascal Tornay, animateur au 078 709 07 41. www.paroisses-valdebagnes.ch

Les étudiants de l'EPAC de Saxon

Loïc Zanfagna, Dexter Maurer, Florent Roh et Gautier Rebetex exposent leurs œuvres sous le thème «Nouvelle génération» à la Galerie Grande Fontaine. Vernissage le vendredi 8 juin dès 17 heures. Exposition du 8 juin au 30 juin du mercredi au vendredi de 14 h 30 à 18 h 30. Le samedi de 10 à 12 heures et de 14 h 30 à 17 heures. Rue de Savièse 4 à Sion.

Conférence de Cédric Dupont

Guérisseur et coach, il développer le thème «Votre corps veut la santé» le 6 juin à Martigny, à Nouvelle Terre, rue du Grand-Verger 12. «Après avoir fait 700 bilans de santé et avoir suivi 3000 clients, je me suis rendu compte que le corps humain veut tout naturellement... la santé. Quelles conditions le permettent?» C'est notamment à cette question qu'il va répondre dès 20 heures.

www.espacearcenciel.ch

CINÉMAS

CORSO

MEN IN BLACK III 2D

Ve 1^{er} juin à 20 h 45, sa 2^e juin à 20 h 45, di 3^e juin à 15 h et à 20 h 45, lu 4^e juin à 20 h 45, ma 5^e juin à 20 h 45.

VF Durée: 1 h 46 – 12 ans

Comédie de Barry Sonnenfeld – avec Will Smith, Tommy Lee Jones, Josh Brolin.

DARK SHADOWS

Ve 1^{er} juin à 18 h (VO), sa 2^e juin à 18 h 00 (VF), di 3^e juin à 18 h (VF), lu 4^e juin à 18 h (VO). Durée: 1 h 52 – 12 ans

Comédie fantastique de Tim Burton - USA Avec Johnny Depp, Michelle Pfeiffer, Helena Bonham Carter.

Cycle Caméra Sud HANEZU

Ma 5 juin à 18 h 30

Drame de Naomi Kawase – Japon.

CASINO

PROMETHEUS 3D

Ve 1^{er} juin à 20 h 30, sa 2^e juin à 15 h et 20 h 30, di 3^e juin à 15 h et 20 h 30, lu 4^e juin à 20 h 30, ma 5^e juin à 20 h 30.

VF Durée: 2 h 06 – 14 ans

Film de science-fiction de Ridley Scott – USA.

LE PRÉNOM

Sa 2^e juin et di 3^e juin à 18 h 00.

Comédie d'Alexandre de La Patellière, Matthieu Delaporte – France

Avec Patrick Bruel, Valérie Benguigui, Charles Berling, Guillaume De Tonquédec

AGENDA DE LA RÉGION

Maison d'art de Sembrancher

Durant tout ce mois de juin, la Maison d'art et d'artisanat d'Entremont à Sembrancher propose une expo-vente de la Fondation Janyce. Cette dernière est invitée à présenter diverses œuvres offertes par des artistes et artisans pour une récolte de dons en faveur des enfants leucémiques et cancéreux. A voir du 1^{er} au 30 juin, du mercredi au dimanche de 14 h 30 à 18 h 30.

Vide-grenier au Bourg. L'Association des habitants du quartier du Bourg organise le samedi 2 juin 2012, de 9 h à 17 h, un vide-grenier dans la rue du Bourg. Restauration possible sur place. Inscription par mail: aqb@hotmail.ch. Par ailleurs, la rue est réservée aux piétons les vendredis et les samedis en début de soirée. Vernissage au Grand-Saint-Ber-

nard. Vendredi 15 juin, à 15 h 30 au Musée de l'hospice du Grand-Saint-Bernard, vernissage de l'exposition «Pain de la terre, pain du ciel». L'exposition est ouverte au public du 9 juin au 30 septembre, tous les jours de 10 h à 18 heures.

Librairie Des livres et moi

Le vendredi 8 juin, la librairie Des livres et moi a le plaisir de recevoir deux auteurs des Editions Zoé: Anne Brécart pour son nouveau livre «La lenteur de l'aube» et Thomas Bouvier pour «Le livre du visage aimé». Ils dédicaceront leurs ouvrages dès 17 h et vous feront partager leurs textes de vive voix dès 18 h 30. A l'avenue de la Gare 31.

Parc aventure de La Fouly

Le parc comprend 3 parcours, 40 ateliers dont 10 tyroliennes. Il est équipé d'un tout nouveau système de sécurité qui ne

DÉCÈS

dans la région du 15 au 30 mai

- M. Raymond Moret, 1930, Martigny
- M. Pierre Joris, 1927, Charrat
- Mme Monique Ribordy, 1922, Le Châble
- Mme Eliane Roduit, 1928, Martigny
- Mme Clémentine Rigoli, 1916, Martigny
- M. Raymond Denervaud, 1938, Evionnaz
- Mme Hélène Veuthey, 1919, Orsières
- Mme Anny Vernay, 1945, Orsières
- M. Willy Thétaz, 1940, Orsières
- Mme Sylvie Bonvalot, 1973, La Tzoumaz
- Mme Laurette Bottini, 1930, Bovermier
- Mme Georgette Pierroz, 1929, Saxon
- M. Léonce Gex-Carron, 1928, Fully
- M. Marco Fellay, 1931, Saxon
- M. Rafael Pinheiro Santos, 2012, Saillon
- M. Gaby Carron, 1930, Fully



POMPES FUNEBRES
Gilbert RODUIT
027 723 18 18

www.pompes-funebres.valais.ch

Un oasis de verdure

JARDIN ALPIN CHAMPEX | Une saison riche en nouveautés.

La saison 2012 du Jardin botanique alpin Flore-Alpe de Champex-Lac s'annonce riche en nouveautés, en découvertes et en émotions avec notamment des événements autour de l'arole. Le Jardin Flore-Alpe participe également à Botanica'12, la semaine des jardins botaniques suisses du 16 au 24 juin avec de nombreuses activités sur le thème du «Retour à la nature».

Olivier Tamarcaz se plaît à s'attarder sur un pan de montagne, à regarder les lignes du paysage, à saisir le mouvement des forêts. Un carnet de croquis et un carnet de poèmes dans le sac à dos. De retour d'une longue marche dans les Alpes, il a réalisé une série d'estampes «carnets de forêts». Il trouve dans le nouvel espace du chalet du Jardin alpin de Champex un coin approprié pour exposer ses œuvres. A voir jusqu'au 10 juin, de 10 à 18 heures.

«C'est l'occasion pour les responsables d'inviter le grand public à découvrir ces oasis de verdure»

RÉNOVATION DES BÂTIMENTS

En 1923, Jean-Marcel Aubert est séduit par Champex. Il achète à la famille Spagnoli de Martigny un petit mayen. Au cours des années 1930, il effectue deux agrandissements sur le chalet existant et la construction d'un petit chalet. En 2009, le nouveau conseil de fondation décide de procéder à une rénovation de ces bâtiments devenus trop vétustes pour perpétuer leur mission. Le projet prévoit une transformation complète des deux bâtiments actuels sans modification de leur aspect, et la construction d'un atelier-serre pour le jardinier. Les travaux budgétisés à CHF 1 800 000.- ont débuté à l'automne 2011 par la transformation du petit chalet.

Pour mener à bien ce projet, la Fondation J.-M. Aubert a pu compter sur l'aide généreuse de la Loterie Romande et de Pro Patria et sur les contributions de ses deux membres, le canton du Valais et la commune d'Orsières. Le solde sera couvert par les revenus de la fondation.



Les travaux du petit chalet sont terminés. L'artiste Olivier Tamarcaz y occupe un espace. LDD

PETIT CHALET

Commencés à l'automne 2011, les travaux du Petit Chalet sont terminés. Les visiteurs découvriront un lieu entièrement relooké qui respecte ses particularités d'origine. Au rez-de-chaussée, un espace d'accueil fonctionnel ouvert, un espace réservé aux expositions ainsi qu'une petite surface pour la boutique du Jardin. A l'étage, un bureau dévolu aux tâches administratives. Les travaux ont été réalisés en collaboration avec le Service cantonal des bâtiments, monuments et archéologie.

BOTANICA'12

Pour la 5^e année de suite, Flore-Alpe participe à Botanica la semaine des jardins botaniques suisses qui se déroulera du 16 au 24 juin. C'est l'occasion pour les responsables d'inviter le grand public à découvrir ces oasis de verdure. Pour cet événement Flore-Alpe propose le dimanche 17 juin une journée portes ouvertes sur le thème «Retour à la nature».

Au programme des activités variées comme la présentation des usages et savoir-faire du bois, avec Claude Veuillet, conservateur et restaurateur dans le domaine du bois et des plantes sauvages comestibles avec Ruth et Onorio Patralia. Des visites guidées à 11 heures sur le thème «vertus et secrets des

plantes médicinales et comestibles» avec Christian Abbet, pharmacien assistant à l'Université de Bâle. Une autre visite est prévue à 15 heures: «découvrir les arbres de nos forêts» avec Roland Métral, inspecteur forestier au Service des forêts et du paysage valaisan.

Pour clore la semaine, vendredi 22 juin à 16 h, visite guidée en compagnie du docteur Kurt Hostettmann, professeur Honoraire de pharmacognosie – Univ. de Genève et Lausanne «Les plantes médicinales du Jardin». Plus qu'une simple fête, la manifestation nationale Botanica est l'occasion pour les jardins botaniques de montrer au public leur engagement pour préserver la biodiversité, cette valeur indispensable à notre vie sur Terre.

D'AUTRES POINTS FORTS

Encore quelques points forts de la saison: du 20 mai au 10 juin, inauguration du petit chalet et exposition des gravures d'Olivier Tamarcaz. Du 16 au 24 juin: Botanica'12, semaine des jardins botaniques suisses «Retour à la nature». Les 13 et 14 juillet: colloque tout public «L'arole tout, là-haut.»

Enfin, du 16 juin au 23 septembre, exposition des sculptures de Zaric.



COMMUNE DE BAGNES

CONVOCATION DE L'ASSEMBLÉE PRIMAIRE

VOTATIONS POPULAIRES FÉDÉRALES DU 17 JUIN 2012

1. Initiative populaire «Accéder à la propriété grâce à l'épargne-logement»
2. Initiative populaire «Pour le renforcement des droits populaires dans la politique étrangère (accords internationaux: la parole au peuple)»
3. Modification de la loi fédérale sur l'assurance-maladie

Heures d'ouverture du bureau central de vote du CHÂBLE

Samedi 16 juin 2012 de 19 h à 20 h Le Châble
Dimanche 17 juin 2012 de 10 h à 12 h Le Châble

VOTE PAR CORRESPONDANCE

Pour toute élection ou votation, chaque électeur/électrice reçoit à son adresse le matériel de vote. Il/elle peut dès lors choisir la manière par laquelle il souhaite voter :

- **Par correspondance: dépôt à un office postal** (affranchissement).
- Expédition de l'enveloppe de vote par la poste
dernier délai, courrier B: mardi 12.06.12, courrier A: jeudi 14.06.12.
- **Par correspondance: dépôt à la commune** (gratuit).
- Dépôt de l'enveloppe de vote au bureau communal
(8h à 12h et 14h à 17h) *(dernier délai, vendredi 15.06.12 à 17h).*
- **Soit en vous rendant au bureau central de vote du Châble.**

Pour exercer son devoir civique il faut impérativement être en possession de la **feuille de réexpédition** qui identifie chaque électeur/électrice. Sans ce document aucun vote n'est possible.

Si un électeur ne recevait pas son matériel de vote (problème d'adresse, de dépôt d'acte d'origine ou autre) il devra contacter le bureau du contrôle des habitants jusqu'au vendredi qui précède le scrutin à 17h, au plus tard.

Le Châble, mai 2012

L'ADMINISTRATION COMMUNALE



CONVOCATION DE L'ASSEMBLÉE PRIMAIRE

VOTATION BOURGEOISIALE DU 17 JUIN 2012

1. Institution d'un conseil bourgeoisial séparé de 5 membres

Heures d'ouverture du bureau central de vote du CHÂBLE

Samedi 16 juin 2012 de 19 h à 20 h Le Châble
Dimanche 17 juin 2012 de 10 h à 12 h Le Châble

VOTE PAR CORRESPONDANCE

Pour toute élection ou votation, chaque électeur/électrice reçoit à son adresse le matériel de vote. Il/elle peut dès lors choisir la manière par laquelle il souhaite voter :

- **Par correspondance: dépôt à un office postal** (affranchissement).
- Expédition de l'enveloppe de vote par la poste
dernier délai, courrier B: mardi 12.06.12, courrier A: jeudi 14.06.12.
- **Par correspondance: dépôt à la commune** (gratuit).
- Dépôt de l'enveloppe de vote au bureau communal
(8h à 12h et 14h à 17h) *(dernier délai, vendredi 15.06.12 à 17h).*
- **Soit en vous rendant au bureau central de vote du Châble.**

Pour exercer son devoir civique il faut impérativement être en possession de la **feuille de réexpédition** qui identifie chaque électeur/électrice. Sans ce document aucun vote n'est possible.

Si un électeur ayant le droit de vote en matière bourgeoisiale ne recevait pas son matériel de vote (problème d'adresse, de dépôt d'acte d'origine ou autre), il devra contacter le bureau du contrôle des habitants jusqu'au vendredi qui précède le scrutin à 17h, au plus tard.

Le Châble, mai 2012

L'ADMINISTRATION COMMUNALE

Fête DE LA musique

Orsières

22 & 23 JUIN 2012

www.fetedelamusiqueorsieres.ch

la Gazette

L'inconnue du Rhône

SAILLON | Le Père Nicolas Buttet et le Chœur des Armaillis ce dimanche.

Après Guy Gilbert, l'abbé Pierre, Mgr Gaillot et tant d'autres curés ou évêques, c'est le Père Nicolas Buttet qui a été invité à présider la 35^e Fête de l'inconnue du Rhône à Saillon. Ce sera le dimanche 3 juin 2012 dès 10 h sur la Colline Ardente. Le Père Nicolas Buttet, fondateur de la Fraternité Eucharistein, assurera messe et sermon et répondra, à l'heure de l'apéro, aux questions spirituelles d'aujourd'hui. L'office débutera à 11 h, avec pour décor musical les 35 armaillis du Chœur de la Gruyère. La soupe de l'abbé Pierre sera servie par le président du Grand Conseil, comme chaque année, à ceux qui auront apporté une sucrerie pour dessert... et aux autres aussi. Vin à volonté avec présentation de «La Grande Ardoise», le nouveau

livre des Amis de Farinet. A 15 heures, concert gratuit à l'église de Saillon par le Chœur des Armaillis dont la renommée court au-delà de nos frontières. Ce chœur fondé en 1955 a été notamment dirigé par Michel Corpataux.

EN 1978...

Rappelons que c'est en 1978 que l'inconnue du Rhône fut découverte. Elle n'a jamais été identifiée. Un monument lui fut offert par un inconnu et inauguré par Guy Gilbert, l'apôtre des loubards. Les familles qui revendiquent le corps ont renoncé au test ADN... afin de garder le mystère et de permettre à ceux qui ont des disparus jamais retrouvés de se recueillir sur cette tombe.



Le Chœur des Armaillis de la Gruyère porte le costume des bergers. LDD

PUB

INVITATION Informations & démonstrations

MARDI 12, MERCREDI 13 OU JEUDI 14 JUIN 2012, salle communale de Martigny

AU PROGRAMME DE LA SOIRÉE

- 18h30** Accueil
- 18h45** Présentation et démonstration de la TV numérique et des produits netplus, réponse à vos questions
- 20h00** Apéritif offert

ENTRÉE LIBRE

Sinergy la TV aussi
027 721 25 00

SINERGY PROPOSE LES PRODUITS net+ : TV NUMÉRIQUE ET HAUTE DÉFINITION, INTERNET ULTRA-RAPIDE, TÉLÉPHONE GRATUIT SUR TOUT LE RÉSEAU FIXE SUISSE

Charlotte la marmotte

LA FOULY | Découvrir de manière ludique l'environnement et le patrimoine de La Fouly. C'est le travail d'une petite marmotte...

Un parcours didactique conçu pour les familles invite dès cet été à découvrir de manière ludique l'environnement et le patrimoine de La Fouly. Guide de la balade: Charlotte la marmotte. Instigateur de cette réalisation unique en Valais, le CREPA (Centre régional d'études des populations alpines) entend décliner le concept à l'avenir.

A réalisation inédite, guide inattendu. Celui du sentier didactique pour enfants qui sera inauguré le 1^{er} juillet prochain à La Fouly s'appelle Charlotte la marmotte. Reconnaissable à la gentiane qu'elle arbore à l'oreille, cette native de l'Entremont connaît la région comme sa poche et adore faire partager ses découvertes. Faune, flore, géologie, patrimoine, rien n'échappe à sa sagacité. Dès

«Les dix postes du sentier de la marmotte invitent l'enfant à regarder le paysage de manière différente»

cet été, Charlotte guidera les têtes blondes sur un tout nouveau sentier situé dans la petite station du fond du val Ferret. Un projet mis en place sur l'initiative et grâce au soutien de la commune d'Orsières, fidèle à sa démarche de promotion d'un tourisme doux.

UN REGARD DIFFÉRENT

Unique dans la région par son caractère à la fois scientifique et pédagogique, cette promenade didactique est expressément destinée à un jeune public. Tout ici est pensé à hauteur d'enfants: les questions, les activités, les jeux et jusqu'à la taille des panneaux rythmant le parcours! Sans oublier le poste final qui permet au petit randonneur de vérifier ses réponses de manière autonome. «*Les dix postes qui jalonnent le sentier de Charlotte la marmotte invitent l'enfant à regarder le paysage de manière différente, explique Anne Zeller, animatrice socioculturelle au CREPA et créatrice du sentier. A partir de ses propres représentations et expériences, il appréhende des notions scientifiques ayant trait, par exemple, à l'âge des montagnes qui l'entourent, tandis que les jeux proposés par Charlotte lui font découvrir l'architecture d'un terrier de marmotte*



Charlotte la marmotte guidera les têtes blondes sur un tout nouveau sentier. ROLAND CLERC

ou l'agilité dont elle fait preuve pour se mettre à l'abri.» Pour le CREPA, Centre régional d'études des populations alpines, qui développe des activités de recherche, d'archives, d'animation et de formation dans différents domaines, une telle réalisation offre une occasion précieuse de «mettre en scène» son savoir-faire.

UNE DÉMARCHE PARTICIPATIVE

Comme son «cousin» Célestin le bouquetin, qui accompagne les jeunes visiteurs des Maisons du Patrimoine de la vallée de Bagnes, Charlotte la marmotte est née au CREPA, à Sembrancher. «*Les animaux constituent un bon moyen de capter l'intérêt des enfants et de leur transmettre des informations*» relève Anne Zeller. «*On a pu le constater avec Célestin, les enfants se prennent facilement au jeu.*» Une satisfaction pour cette professionnelle qui a mis en place, pour ce projet, une importante démarche participative au niveau local. Qu'il s'agisse de la récolte des informations (collégienne, tenancier d'un des premiers établissements hôteliers de la station, collectionneur, biologiste, etc.) ou de la réalisation, confiée à des artisans du coin, tous ont été emmenés par une animatrice polyvalente! La sympathique marmotte jouera ainsi les guides pour enfants non seulement à La Fouly, mais aussi dès 2013 sur le Sentier des champi-

gnons (Orsières - Champex-Lac), puis à l'avenir pourquoi pas sur d'autres parcours didactiques des communes membres du CREPA (Bovernier, Sembrancher, Vollèges, Bagnes, Orsières, Liddes, Bourg-Saint-Pierre, Salvan, Trient, Finhaut et Fully).

Renseignements: Anne Zeller, animatrice socioculturelle au CREPA tél. 027 785 22 26 et 079 363 50 37 – crepanimation@netplus.ch – www.crepa.ch



Anne Zeller. LDD

Raclette de brebis

ORSIÈRES | L'Edelweiss vous invite à déguster vin, fromage, et à danser.

MARCEL GAY

L'Edelweiss remet la compresse. Ce n'est pas pour organiser une amicale ou un concert de gala mais pour déguster quelques nectars du Valais. «*Nous reconduisons la même formule pour la quatrième fois. Elle a fait ses preuves et nous voulons la tester encore cette année.*» Pour Jérôme Duay, président de la fanfare, le but de la soirée est de rencontrer des vignerons-éleveurs et, bien sûr, de découvrir leurs vins. Quatre encaveurs valaisans seront de la partie: la famille Boven de la cave Ardevaz à Chamoson, Samuel Roduit de la cave Les Follaterres à Fully, Serge Roh de la cave Les Ruinettes et La Cave Provins-Valais. La sélection s'est faite avec le concours de Célestin Thétaz qui avait pour mission de choisir des caves répu-

tées pour la qualité de leurs produits et issues de régions différentes du canton.

AVEC ÉRIC BOUVELLE

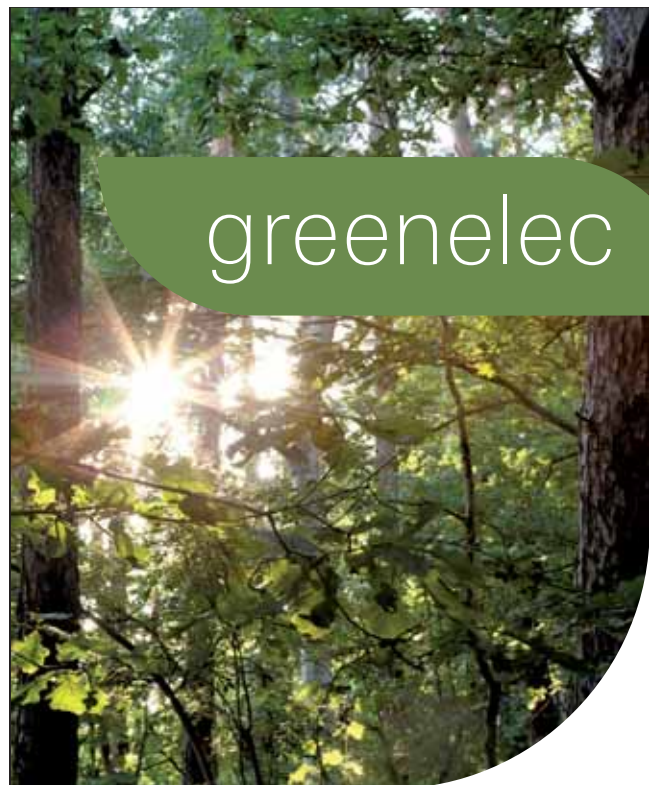
La soirée débute à 18 heures avec la possibilité de déguster en même temps que les vins de petites assiettes valaisannes et la raclette, dont une spécialité de Yann Sutterlin: la raclette au fromage de brebis. Après la partie gustative, place au bal animé par le célèbre orchestre français Eric Bouvelle. Ce dernier, qui souffle 40 bougies, s'est notamment produit à l'Olympia, au Palais des Congrès et au Zénith. Virtuose de l'accordéon, il devrait permettre aux convives de digérer fromage et vin rapidement...

Samedi 9 juin, salle Edelweiss d'Orsières, dès 18 h.



Yann Sutterlin viendra sans l'agneau mais avec du fromage... HOFMANN

PUB



greenelec

Choisissez une énergie propre à 100% valaisanne et soutenez l'économie locale

Greenelec provient des centrales hydroélectriques valaisannes, des éoliennes de la vallée du Rhône et des centrales solaires de Groupelec ainsi que de l'énergie verte produite par nos clients puis réinjectée dans les réseaux de distribution.

Faites le choix responsable
Informez-vous: 0848 201 202
www.groupelec.ch

Un produit



groupelec

Groupement en énergies

SEIC-TELEDIS SOGESA SI FULLY

Energies renouvelables

DISTRICT DE MARTIGNY |
Une région pilote qui se mobilise pour aller vers plus d'indépendance énergétique. Avec le concours du CREM.



A Fully, il existe plusieurs projets de pose de panneaux photovoltaïques, par exemple sur le complexe de Char-not. PHOTOMONTAGE

Le district de Martigny: une diversité de ressources énergétiques et une longue expérience dans la réalisation de projets énergie-climat d'envergure.

Le district de Martigny se distingue non seulement par une importante production hydroélectrique sur son territoire, mais également par ses conditions climatiques et topographiques propices à la production d'énergies renouvelables telles que le solaire ou l'éolien. La force hydraulique du district, avec une production annuelle supérieure à 1000 GWh, se caractérise notamment par les stations de turbinage d'envergure: de la Bâtiaz, de Martigny-Bourg, de Riddes, de Fully, des eaux potables, etc. L'énergie éolienne n'est pas en reste, avec les installations du Mont d'Ottan, de Collonges et de la future Adonis.

Pour l'énergie solaire, ce sont plus de 14 000 m² de panneaux qui ont été posés sur les toits du district avec, notamment, Saxon Soleil, la plus grande centrale photovoltaïque du Valais. Les solutions de chauffage à distance (CAD) sont aussi présentes sur le territoire du district; différentes installations sont en projet, en plus des CAD existants à Iséables et à Martigny. En plus de ces réalisations emblématiques, les politiques énergétiques locales ont été reconnues au niveau suisse et européen, notamment avec l'obtention du

Watt d'or pour avoir construit la plus grande éolienne de Suisse et du label European Energy Award gold, attestant de la qualité de la politique énergétique locale menée depuis plus de vingt ans par la capitale du district.

INDÉPENDANCE ÉNERGÉTIQUE

Ne souhaitant pas s'arrêter en si bon chemin, les autorités politiques du district de Martigny ont décidé, en tant que région pilote, de se doter d'une stratégie énergétique innovante et durable. Dans ce sens, le district souhaite réaliser des projets phares concrets dans les domaines de l'efficacité énergétique et de la production d'énergies renouvelables, avec comme vision «vers plus d'indépen-

«Elaborer une stratégie énergétique innovante et durable»

dance énergétique. Les objectifs stratégiques visés sont les suivants: l'accroissement de l'efficacité énergétique» régionale, en augmentant le nombre de rénovations énergétiques de bâtiments entrepris sur le territoire du district; l'intensification de la production d'éner-

gies renouvelables (solaire photovoltaïque, mini-hydraulique et éolien), par la construction de nouvelles installations au niveau du territoire régional.

LE CREM AU BOULOT

Le CREM, interface entre le monde de la recherche appliquée et le tissu socio-économique, contribue, depuis vingt-cinq ans, aux avancées énergétiques des collectivités locales, des entreprises et des régions. Afin de pouvoir élaborer une stratégie énergétique innovante et durable, les autorités politiques du district de Martigny ont décidé de mandater le CREM pour définir dans un premier temps «l'identité énergétique locale» du district et identifier les opportunités de projets phares concrets.

Cette étude permettra aux autorités locales de mieux appréhender tant les consommations que les ressources énergétiques à l'échelle du district, de mettre en cohérence les nombreux projets réalisés ou en cours, et enfin d'identifier les perspectives énergétiques pour le district.

Les résultats de cette première étude serviront de base pour l'élaboration du concept global à l'échelle du district, soit en particulier pour le montage et la réalisation de projets concrets.

la Gazette des SPORTS

Un gant
et une batte

BASEBALL |

Deux équipes
octoduriennes
vous invitent
à la découverte
de ce sport
le dimanche 3 juin.

Le 3 juin prochain, le club de Baseball de Martigny organise une journée de matchs qui réunira les 2 équipes du coude du Rhône, Monthey et Sierre. Cette journée exclusivement valaisanne sera l'occasion de découvrir un sport méconnu et pourtant présent en Suisse. Cantine, animation, cage de frappe, mascotte, grillade et partie officielle en plus de 3 matchs, dont un derby opposant les deux formations martigneraines à 12 h 30 au stade d'Octodure, figurent au programme.

LES MINOTAURES

Le Minotaures de Martigny font désormais partie intégrante de l'histoire du baseball en Romandie. Pour sa quatrième saison, le club compte plus de 35 membres répartis dans deux équipes: les Minotaures Reds plus aguerris et les Minotaures Black, équipe de formation du club.

9 ÉQUIPES ROMANDES

Si le baseball est un sport méconnu sous nos latitudes, il n'est pas pour autant absent du paysage suisse. Notre pays compte deux fédérations distinctes. La fédération Swiss Baseball réunit les équipes outre-Sarine tandis



Le lanceur affronte un batteur... quand le baseball joue la carte populaire. A voir le 3 juin prochain. LDD

que la ligue Suisse romande de baseball regroupe les 9 équipes romandes, à savoir: Bulle 1, Bulle 2, Yverdon, Lausanne Minors et Majors, Monthey, Sierre et deux équipes en Octodure. Fondamentalement proche de la balle brûlée que nous pratiquions enfants, ce sport comporte quelques règles spécifiques qui contraignent et complexifient le jeu et qui en font un sport stratégique et très technique. Deux équipes s'affrontent en 7 manches, alternant attaque et défense, gants et batte; le lanceur affronte un batteur qui choisira la frappe ou une balle morte. Une balle frappée donnera quelques secondes de travail à la défense qui tentera d'éliminer le batteur devenu coureur cherchant à rejoindre une base sauve.

En septembre 2008, le club Martigny District Baseball a vu le jour sous l'impulsion de

quelques passionnés de ce sport. Sierre avait ouvert la porte vingt ans plus tôt, puis Monthey dix ans plus tard.

A cette idée folle du départ sont venues se joindre quelques personnes et la création d'un club a été décidée en septembre 2008. Quelques mois plus tard, le club s'inscrit en championnat dans la Ligue suisse de baseball. Le club doit son existence à l'opiniâtreté de certains, la passion d'autres et le ferme soutien de la commune de Martigny et de son Service des sports.

Dimanche 3 juin au stade d'Octodure.

10 heures: Martigny Blacks – Sierre Beavers
12 h 30: derby Martigny Blacks – Martigny Reds
15 heures: Monthey Aguilas – Martigny Reds

Ce sport est ouvert à tous, filles, garçons jeunes et moins jeunes. Le club compte des membres de 14 à 50 et plus. Tous les renseignements sont disponibles sur www.minotaures.ch ou le site de la ligue www.lsr.ch
Informations au 078 710 22 76



LES PROS DE L'AUTOMOBILE

Carron Garage

Route de
Martigny 41,
1926 Fully
079 220 25 38
027 746 15 23
Abilio Cardoso et
Miguel Sanchez



GARAGE DU MONT-BLANC



MOULIN SA

Pascal Rausis et Jérôme Voutaz

Brevet fédéral

Route du Gd-St-Bernard

Tél : 027 722 11 81

E-Mail : pascal.rausis.moulin@dealer.renault.ch

RENAULT KOLEOS



1921 Martigny-Croix

Fax : 027 722 11 61

DACIA DUSTER



**GARAGE DU
NEARD**



Alexandre Lovey

Rue du Simplon 53 - 1920 MARTIGNY

Tél. 027 723 20 60 - Fax 027 723 20 02

Natel 079 342 82 58

Centre d'occasions Av. de Fully 49
027 723 20 37



**GARAGE
TRANSALPIN SA**



Frédéric Pont

Service après-vente agréé
voitures particulières Mercedes-Benz

Téléphone 027 722 28 24 - Téléfax 027 723 15 24

Natel 079 214 26 41 - vente-transalpin@netplus.ch

Carrefour de la Forclaz et du Grand-Saint-Bernard
1921 Martigny-Croix

GARAGE MORET - SAXON

AGENCE OFFICIELLE



Service
dépannage
24 h/24



ACHAT - VENTE - RÉPARATION TOUTES MARQUES

027 744 20 05 - Natel 079 446 29 05

Homepage: <http://www.moret-garage.ch>



GARAGE DU SIMPLON

MARTIGNY SA / OPEL

Route du Simplon 112, 1920 Martigny simplon.opel.ch

Tél. 027 721 60 80 - Fax 027 721 60 99 gsm@mycable.ch

La Ford Kuga 4x4.
Au sommet sur l'échelle de
la préférence des Suisses.



KUGA

Avec son style sport et sa traction intégrale intelligente, la Kuga 4x4 conquiert non seulement la route et le terrain, mais aussi le cœur des Suisses.

DÈS FR. 30'900.- LEASING À TAUX RÉDUIT 3.9%



Garage Kaspar S.A. - Martigny - 027 722 63 33
Eccœur Automobiles S.A. - Saint-Maurice - 024 486 22 22
Garage du Catogne S.A. - Vollèges - 027 785 18 34

AMP-NETTOYAGE-AUTOS.CH

NETTOYAGE DE TOUS VEHICULES - INT + EXT
TRAITEMENT PLASTIC - TISSU - CUIR - CARROSSERIE - ODEUR



RUE DE L'HÔPITAL 20 A - MARTIGNY - 027 7229741

Garage de la DOUANE

Mécanique, électricité,
auto et climatisation

David Grandchamp



Rte du Levant 137
1920 Martigny

027 722 76 06

078 862 39 89

davgrandchamp@hotmail.com

De tout un peu...

FOOT A VOLLÈGES

Le traditionnel tournoi populaire du FC Vollèges se déroulera les 15, 16 et 17 juin prochains. Au menu du foot bien sûr, mais aussi un rendez-vous musical le vendredi avec The Fabulous Sergeants. La soirée débutera à 18 heures et l'on pourra notamment apprécier une «Spéciale Beatles» à partir de 20 h 30. Place au blues et au rock ensuite. Sur le terrain, les joueurs se croiseront du samedi à 14 heures au dimanche à 17 h 30. A noter encore la soirée du samedi avec un bal gratuit animé par un DJ.

www.fcvolleges.ch

CYCLISME

Pour sa quatrième course de la saison, **Sébastien Reichenbach** du VC Excelsior Martigny a pris une très belle deuxième place. Il participait à la traditionnelle course du lun-

di de Pentecôte à Merdingen, en Allemagne. *«Nous étions six échappés et dans la dernière bosse on s'est retrouvés à trois. J'étais entouré de deux coureurs allemands. Ils ont évidemment attaqué à tour de rôle pour me déstabiliser. Mais je ne me suis pas énervé et j'ai attendu le moment opportun pour les contrer.»* Il n'a manqué que quelques mètres au champion octodurien pour réussir son coup: *«Je me suis retrouvé seul à l'avant mais dans les derniers kilomètres je me suis fait reprendre et je perds de peu au sprint.»* un des deux a réussi à me reprendre, finalement je perds de peu au sprint domage!»

Valentin Baillifard du VC Excelsior était aussi en course ce lundi du côté d'Ereningen où il a pris une très bonne septième place. Un résultat qui lui permet de remonter à la 2e

place du classement national annuel.

TOUR DU VAL DE BAGNES

Ce dimanche 3 juin aura lieu la traditionnelle course de relais bagnarde. La compétition se joue par équipe de trois coureurs, chacun effectuant l'un des trois tronçons suivants: Le Châble – Verbier (5 km), Verbier – Sarreyer – Lourtier (7,7 km) et Lourtier – Champsec – Versegères – Prarreyer – Bruson – Le Sappey – Le Châble (7,3 km).

Il existe différentes catégories selon les tranches d'âges et les inscriptions sont prises à l'Office du tourisme du Châble (027 775 38 71).

HC RED ICE

Le HC Red Ice annonce l'engagement de l'attaquant russe Evgeny Pashintsev (né le 29 mars 1989). Formé à Chelya-

binsk, il jouait en troisième division russe (216 matchs, 106 points). Présent en Suisse pour ses études, il s'était déjà entraîné avec la première équipe la saison dernière. Pour la saison 2012-2013, il sera intégré au contingent de la première équipe pour pallier une éventuelle absence de l'un des étrangers (le Canadien Ryan Mc Murchy et le Letton Aleksejs Sirokovs).

Le HC Red Ice informe en outre ses fidèles supporters qu'il ouvre sa campagne de vente d'abonnements en vue de la saison 2012-2013, sa première en Ligue Nationale B. Une offre de lancement, avec **10% de rabais**, est proposée pour tous les abonnements commandés et payés avant le 30 juin 2012. Un formulaire de commande est disponible sur le site www.hcredice.ch.

La gymnastique rythmique

CHAMPIONNATS SUISSES | Melinda Martinet, Clotilde Surdez et Coline Gauthier en forme.

Les gymnastes jeunes de Leytron lors de la 2e qualification des championnats suisses. Devant: Pauline Saraiva de Savièse, Camille Surdez de Saillon et Elise Agati de Leytron. Derrière: Laury Martinet de Leytron, Tamara Dupont de Fully et Clotilde Surdez de Saillon.

LDD



Les championnats suisses de gymnastique rythmique se sont déroulés à Berne. Cette compétition a réuni les meilleures gymnastes du pays et parmi elles, 3 Valaisannes: Melinda Martinet et Clotilde Surdez du Groupe rythmique de Leytron; Coline Gauthier de Bex. En catégorie P2 (2002-2003), Clotilde Surdez remporte pour sa première participation en championnat suisse un 5e rang prometteur. Chez les P4 (1999) Melinda Martinet décroche une superbe 3e place au classement général ainsi qu'une médaille de bronze à la finale par engin de la corde. Coline Gauthier (P5 - 1998, 1997) décroche également une 3e place méritée au classement général et se qualifie pour toutes les finales par engin soit, le ruban, le cerceau, le ballon et les massues. Suite à ce week-end-end riche en émotions, les heures d'entraînement réalisées par ces gymnastes ont été récompensées à juste titre. Le Valais est dans cette discipline un canton qui compte!

UCOM



Des petites robes...

**SAVE THE QUEEN –
DERHY – LAVAND**

Lavand
MARTIGNY LES BOUTIQUES



Couverture ZEWI-FIX



**Prima
enfance**

MAGASIN SPÉCIALISÉ
Avenue de la Gare 38
CH - 1920 MARTIGNY
Tél. 027 722 35 37

Mode enfant 0-12 ans
Mode future maman
Articles bébé



bébéconfort



**La mode
à vos pieds**

CHAUSSURES ALPINA
Simplon 40 – MARTIGNY

Prochaine parution
de la page **UCOM**

Vendredi 29 juin 2012

**JEUDI
14 JUIN
2012**

**Grand marché
d'Octodure**

toute la journée
à Martigny

**Ambiance
musicale**

Ensuite...

12 juillet	marché de l'abricot
26 août	marché des artisans
8 novembre	marché d'automne
3 décembre	foire du lard

Il n'aime pas la sciure...

JOËL PIERROZ | Il a encore gagné à la Cantonale des garçons lutteurs.

MARCEL GAY

C'est sous un soleil éclatant et devant un nombreux public que les 212 lutteurs de toute la Suisse romande, de l'Oberland bernois et du canton de Nidwald se sont affrontés, pour le titre de champion cantonal, sur les cinq ronds de sciure installés au stade de Charnot, à Fully. La fête s'est déroulée dans d'excellentes conditions et les spectateurs ont pu assister à de beaux combats.

FAVORI ET VAINQUEUR!

Dans la catégorie 1998, le titre a été décroché par Joël Pierroz de Martigny-Combe. Deux autres Valaisans ont eu l'honneur des palmes tant convoitées: Jonathan Marclay du club de Troistorrents et Kévin Ançay du club organisateur de Charrat-Fully (catégorie 1999).

Joël Pierroz continue d'im-



Joël Pierroz va faire manger... la sciure à son adversaire. LDD

pressionner les spécialistes de la lutte sur la sciure. Petit-fils de Francis, ancien champion de lutte et neveu de Frédéric, plusieurs fois couronnés, il a de qui tenir... A Fully, il a assuré la victoire finale en obtenant un résultat nul lors de la finale. Mais il avait remporté les cinq premières passes de la journée... Avec ce succès, il continue son parcours triomphal. Il a gagné la Fête romande, la Fribourgeoise le dernier week-end et il participera dimanche prochain à la Vaudoise.

A noter que Joël Pierroz a le mérite de pratiquer un sport qui a tendance à perdre ses lettres de noblesse en Valais. Ils sont en effet de moins en moins nombreux à jouer un rôle en vue sur le plan romand et suisse. Dans la région, Jonathan Giroud est le seul à s'illustrer.

Trois sportifs: un souper de soutien

ORSIÈRES | Alwin Thétaz, Alan Tissières et Candide Pralong vous invitent à la fondue.



Un beau souvenir: Alan Tissières avec Jennifer Fiechter, champions du monde juniors de ski-alpinisme. DANIEL CLERC

MARCEL GAY

La fondue crée la bonne humeur, même si elle est chinoise... Du côté d'Orsières, trois sportifs, qui ont un sacré appétit en compétition, lancent une invitation pour faire d'une pierre deux coups: partager un bon moment et leur apporter un soutien nécessaire. Spécialiste de ski de fond et de biathlon, Alwin Thétaz a reçu le Prix d'encouragement de la commune d'Orsières en 2009 pour son titre de champion suisse relais. Il a cette année remporté les 15 km sprint de la Sibérienne. Candide Pralong est membre de l'équipe suisse de ski de fond et s'adonne durant la bonne saison à la course à pied. Alan Tissières a gagné le trophée du Muveran et décroché le titre de champion suisse Verticale race à Gryon. Bref, ce sont trois des champions confirmés qui consacrent tout leur temps libre à l'entraînement et à la compétition.

Vendredi 8 juin, salle polyvalente d'Orsières, 19 h.
Inscriptions jusqu'au 2 juin au 079 511 09 65

 Made in Norway

Stressless® c'est ... l'autre mot pour confort

Découvrez l'original et ses fonctions brevetées!



10 ans
de garantie
sur le mécanisme
et la fonction

En vous asseyant dans un fauteuil ou un canapé Stressless®, vous comprenez immédiatement ce qu'est le vrai confort. Vous sentez sa douceur lorsque vous vous y glissez et son parfait soutien dans toutes les positions. Découvrez le vrai confort d'un Stressless® en venant l'essayer.



Authentique seulement
avec la marque Stressless®!



THE INNOVATORS OF COMFORT™

Réduction de prix importante!

Stressless® Diplomat, Consul et Ambassador en 4 couleurs de cuir «Batick» à prix réduit! Immédiatement disponibles!

seulement **1.590.- CHF***

Stressless® Diplomat S

avec pouf au lieu de 1.995.- CHF**
Valable du 06/02 au 29/04/12

*Prix conseillé par le fabricant. **ancien PVC du fabricant.

4
couleurs de cuir
au choix

www.stressless.ch

L'original



Système coulissant

breveté



Soutien lombaire

breveté



Fonction sommeil

www.descartes.ch ■ 027 743 43 43

meubles
decarte
saxon

Nouvel espace

CHAMBRE & DRESSING



Célio
CHAMBRE & DRESSING

027 743 43 43 ■ www.descartes.ch

meubles
decarte
saxon